

Norderney Kurier

7. JAHRGANG / NUMMER 39

FREITAG, 25. SEPTEMBER 2015

WILHELMSTRASSE 2, 26548 NORDERNEY

Immer freitags kostenlos
an alle Haushaltungen



Der Norderneyer
Inseldring



Jann-Berghaus-Straße 10, Norderney

Den neuesten
Norderney
Kurier online
immer dabei
haben



KONTAKT

GESCHÄFTSSTELLE
NORDERNEY 04932/8696910
GEÖFFNET:
MO. - FR.: 9 - 16.30 UHR

KUNDENSERVICE 8 69 69-10
ANZEIGEN 8 69 69-10
REDAKTION 8 69 69-14
FAX 8 69 69-20
E-MAIL norderney@skn.info

Ostfriesischer Kurier

ZENTRALE 04931/925-0
REDAKTION 04931/925-230
ANZEIGEN 04931/925-151
ABO-SERVICE 04931/925-133
VERLAG 04931/925-174
E-MAIL
ok-redaktion@skn.info
anzeigenannahme@skn.info
aboservice@skn.info

DRUCKSACHEN 04931/925-176
E-MAIL info@skn.info

Ostfriesland Magazin

REDAKTION 04931/925-227
FAX 04931/925-360
E-MAIL oma-redaktion@skn.info

Ostfriesischer Kurier HEUTE:

Zur Klausurtagung haben sich die Gleichstellungsbeauftragten des Landkreises auf Norderney getroffen.

Ostfriesischer Kurier SONNABEND:

ENNO'S INSEL-GELÄSTER
Enno ist im Urlaub auf Malle, um im Auftrag Bierkönig und Limno-Plattformen zu checken.



HOCHWASSER		
25. September:	9.18 Uhr	22.07 Uhr
26. September:	10.25 Uhr	23.10 Uhr
27. September:	11.20 Uhr	-

SERVICE → SEITE 2
LOKALES → SEITEN 3, 4 UND 5
EVENTS/TICKETS → SEITE 6

Angst vor dem Wasser nehmen

DLRG TEIL 3 Mit viel Motivation vom Seepferdchen zum Rettungsschwimmer

Bei den Kursen ist die DLRG auch immer auf Helfer angewiesen.

NORDERNEY/EFIS – Die Deutsche-Lebens-Rettungs-Gesellschaft (DLRG) ohne Rettungsschwimmer? Nicht vorstellbar. Kein Wunder also, dass auf Norderney gerade auch auf die Schwimmbildung von Groß und Klein viel Wert gelegt wird. In den Wintermonaten tummeln sich daher an zwei Tagen die Kurse der DLRG-Mitglieder Norbert Harm und Peter Bruns im Badehaus.

Start ist nach den Herbstferien. Dann geht es für die Seepferdchen-Anwärter mit Bruns immer montags ins etwas wärmere Nass. Seit nunmehr 19 Jahren ist Bruns (wieder) aktives DLRG-Mitglied und kümmert sich um die Grundausbildung kleiner Schwimmer: „Mit Kindern konnte ich schon immer gut umgehen“, erklärt er lächelnd und schwärmt von seiner Arbeit, bei der aber auch Geduld erforderlich sei. Einem Kind habe er beispielsweise einmal über drei Jahre hinweg das Schwimmen beigebracht. „Das war Kopfsache bei dem Kind“, erinnert er sich. Denn teilweise haben Kinder einfach Angst vor Wasser und die gelte es, ihnen zu nehmen. „Man muss es ihnen einfach beibringen, die Scheu vor dem Wasser zu verlieren.“ Und das notfalls auch immer wieder – oder eben über drei Jahre hinweg. Umso schöner sei dann der Moment, wenn es die Kinder letztlich schaffen: „Es ist eine Freude zu sehen, wie die Kinder dann schwimmen.“



Fleißig bei der DLRG mit dabei (v. l.): Margret Drake, Sonja Bockelmann, Peter Bruns, Joost Drake, Maja Micevic, Magdalena Micevic, Norbert Harm und Svitlana Kottmann. FOTO: SÖRRIES

„Was Peter Bruns leistet, ist eine ganz wichtige Arbeit“, weiß auch Harm. „Er legt die Grundbasis für alle weiteren Kurse.“ Diese weiteren Kurse, die immer donnerstags stattfinden, leitet Harm selbst. Bronze, Silber und Gold gibt es, danach folgt die Ausbildung zum Rettungsschwimmer, die man mit 16 Jahren beginnen kann.

Zwei kleine „Überflieger“ hat Harm zum Pressegespräch mitgebracht: Magdalena Micevic und Joost Drake. Magdalena habe immer ihrer Mutter beim Schwimmen zugeschaut und es auch unbedingt versuchen wollen. Beim „Versuch“ ist es aber nicht geblieben: Diesen Herbst kommt sie mit gerade einmal sieben Jahren bereits in den Silberkurs. Für den neunjährigen Joost geht es sogar schon in den Goldkurs und danach soll noch lange nicht Schluss sein: „Ich will Rettungsschwimmer werden“, weiß er schon jetzt mit großer Bestimmtheit. Die Schwimmkurse bei Bruns und Harm gefallen beiden Kindern sehr gut und auch die Trainer selbst haben ihren Spaß daran. „Es ist auch schön, weil man auf einer Augenhöhe mit den Kindern ist“, erklärt Harm. Die Kursleiter bei der DLRG gehen nämlich selbst mit ins Wasser und stehen nicht am Beckenrand. Auch preislich

sei es sehr gut: DLRG-Mitglieder müssen lediglich zwei Euro für die Nutzung des Schwimmbads bezahlen. Die Mitarbeiter der DLRG arbeiten alle ehrenamtlich.

Weiterbildung

Nicht nur um die Ausbildung der Kleinen wird sich gekümmert, mittlerweile werden auch Schwimmtreffs für Erwachsene angeboten. Unter Leitung von Sonja Bockelmann geht es immer montags um 20 Uhr ins Wasser. Hierbei geht es in der Regel nicht darum, das Schwimmen erst zu lernen, sondern es zu verbessern oder bestimmte Schwimmarten zu erlernen. Mit richtigen Trainingsplänen haben es die rund zehn Teilnehmer so mittlerweile geschafft, 1000 Meter am Abend mit verschiedenen Übungen zu schwimmen. „Wer mag, kann jederzeit einsteigen“, erklären Harm und Bockelmann und laden damit alle Erwachsenen ein, die ihr Schwimmen gern verbessern möchten.

All diese Arbeit geht natürlich nicht allein. Bei den Kindergruppen seien immer drei Betreuer anwesend, und „damit ist man schon knapp besetzt“, erklärt Bruns. Schließlich müsse man seine Augen überall haben. Daher würde man sich über jede Hilfe freuen. „Quereinsteiger, Helfer und Vertreter sind

TuS-Handball: Spielplan für das Wochenende

NORDERNEY – An diesem Wochenende haben die Handballer des TuS Norderney wieder einige Spiele auf dem Programm:

Am morgigen Sonnabend tritt die weibliche C-Jugend um 13.45 Uhr in einem Heimspiel gegen den TSV Germania Holterfehn an. Ebenfalls in heimischen Hallen empfangen die TuS-Damen um 15.45 Uhr die HSG Neuenburg/Bockhorn II. Die weibliche A-Jugend hingegen muss auswärts ran: Um 15.15 Uhr ist Anpfiff in Norden gegen TuRa Marienhafte.

Am Sonntag stehen zwei weitere Auswärtsspiele an: Um 14 Uhr geht es für die weibliche D-Jugend in Friedeburg gegen die HSG Friedeburg/Burhufe. Die Herren spielen ab 15 Uhr in Wilhelmshaven gegen den letztjährigen Meister MSG HSG WHV III/SG STV/VL Wilhelmshaven III.

Am vergangenen Sonntag waren die TuS-Herren mit einem 31:15-Auftakt-sieg in heimischer Halle bereits erfolgreich in die Saison gestartet (Seite 4).

NORDERNEY-IMMOBILIEN

JANN ENNEN

Donnerstag, 1. Oktober
»Open House« ab 14.30 Uhr

25 Jahre

- Kaufen ✓
- Verkaufen ✓
- Mieten ✓
- Vermieten ✓
- Bewerten ✓
- Verwalten ✓

Poststraße 5 · 26548 Norderney
Telefon (04932) 3128 · www.norderney-immobilien.com



**Schnelles Internet und Telefon
für Ihr Zuhause?**
Sicheres WLAN für Ihre Gäste?



Wir beraten Sie gerne!



EP:Onkes

LCD-/PLASMA-TV, DVD-SHOP, HIFI, ELEKTRO-HAUSGERÄTE, MOBILFUNK, BÄDER, KÜCHENSTUDIO
Jann-Berghaus-Straße 78 · Norderney
Tel. (0 49 32) 4 12 · www.ep-onkes.de
E-Mail: info@onkes.de



SCHNELLE HILFE

Der Ärzte- und Apothekendienst von Freitag, 25. September, bis Montag, 28. September, 8 Uhr:

Polizei ☎ 110
Feuerwehr und Rettungsdienst ☎ 112
Krankentransporte ☎ 049 41/1 92 22

ÄRZTE

Bundeseinheitliche Rufnummern kassenärztlicher Bereitschaftsdienst: ☎ 116 117

Sonnabend:
Dr. Peter Oswald
Wilhelmstraße 5
☎ 04932/3000

Sonntag:
Dr. Jörg Wehner
Mühlenstraße 1
☎ 04932/1013

ZAHNÄRZTE

Zahnärztlicher Notdienst, telefonisch erfragen unter: Björn Carstens, ☎ 04932/991077. Dres. Hans-Günter Willms/Lale Cakir, ☎ 04932/1313. Beate Luis (privat) ☎ 04332/991201.

APOTHEKEN

Freitag:
Kur-Apotheke
Kirchstraße 12
☎ 04932/927000
ab Sonnabend:
Park-Apotheke
Adolfstraße 2
☎ 04932/92870

SONSTIGES

Krankenhaus Norderney, Träger: Allergie- und Hautklinik Norderney gGmbH mit den Abteilungen Dermatologie, Chirurgie und Innere Medizin sowie Dialysezentrum, Lippestraße 9 bis 11, ☎ 04932/8050. Kliniken: Klinik Norderney der Deutschen Rentenversicherung Westfalen, Kaiserstraße 26, ☎ 04932/8920. Polizei: Dienststelle Knyphausenstraße 7, ☎ 04932/92980 und 110. Beratungs- und Interventionsstelle bei häuslicher Gewalt: ☎ 04941/973222. Frauenhaus Aurich: ☎ 04941/62847. Frauenhaus Emden: ☎ 04921/43900. Giftnotruf: 0551/19240. Elterntelefon: ☎ 0800/1110550. Kinder- und Jugendtelefon: ☎ 0800/1110333. (ohne Gewähr)

BEILAGEN

Die Gesamtauflage enthält Prospekte der Firmen expert Bening, Netto, Rossmann und der Edeka-Märkte Manfred Kruse.

Eine Teilaufgabe enthält Prospekte der Firmen Kik und Namuth.

IMPRESSUM

Gesamtherstellung:
Ostfriesischer KURIER GmbH & Co. KG
Stellmacherstraße 14,
26506 Norden.
Geschäftsführer: Christian Basse
Redaktion: Manfred Menssen
Julia Engel
Anzeigen: Dorothea Christians
Ludwig Freeseemann
Vertrieb: Benjamin Oldewurtel
Horst Kaprolat
Druck: Industriedruck Norden,
GmbH & Co. KG

Für unverlangt eingesandte Manuskripte und Fotos wird keine Gewähr übernommen.
Telefon: siehe Seite 1
Erscheinungsweise: einmal wöchentlich.
Verteilung: kostenlos an alle Haushalte und an mehr als 40 Auslegestellen
Auflage: 4500 Exemplare

Freitag, 25. September

10 Uhr, Spielpark Kap Hoorn am Gondelteich mit Gut- und Schlecht-Wetter-Angeboten (täglich geöffnet).

10 Uhr, Weststrand: Kletter- und Erlebnispark. Geöffnet montags bis sonnabends von 10 bis 20 Uhr sowie sonntags von 13 bis 20 Uhr. Infos unter Telefon 0170/7808914.

10 Uhr, Nationalpark-Haus (am Hafen): „Meereskunde für Anfänger“. Anmeldung und Information unter Telefon 04932/2001.

14 Uhr, Leuchtturm: täglich bis 16 Uhr geöffnet, bei schönem Wetter schon ab 11 Uhr.

15 Uhr, Haus der Insel: städtischer Teekreis und Bücherbasar.

16 Uhr, Rettungsbootschuppen am Weststrand: „Bei jedem Wetter, Seenotretter“ wird heute wieder gezeigt.

19 Uhr, Meditationsabend mit Heilpraktiker Wolfgang Mücke, Langestraße 30. Anmeldung unter Telefon 04932/935202.

19.30 Uhr, Conversationshaus: Malen und Zeichnen mit unterschiedlichen Materialien. Anmeldung und Infos unter www.blickwerte.de.

20 Uhr, Inselkirche: Geistliche Abendmusik mit der Kantorei und dem Posaunenchor.

Sonnabend, 26. September

8.30 Uhr, Nordbad (Cornelius): Yogi-Lauf (meditatives Laufen). Anmeldung erforderlich unter Telefon 04932/935202.

9 Uhr, Weststrand (Badehalle): Nordic Walking. Teilnahme kostenlos. Auch um 17.15 Uhr.

10 Uhr, Weststrand (Badehalle): Fitness am Strand. Auch um 11.15 Uhr am Nordstrand.

10 Uhr, der Weltladen im Martin-Luther-Haus ist bis 12.30 Uhr geöffnet.

10.30 Uhr, Conversations-

Was? Wann? Wo?

Vierte besondere Kultfilmnacht 2015
Freitag, 2. Oktober, 19:30 Uhr
„Ganz normal verliebt“
(USA 1999)

Die letzte Kultnacht in diesem Jahr überrascht alle Freunde dieser kleinen Filmreihe mit einer außergewöhnlichen Liebesgeschichte, die Lachen und Weinen garantiert.
Darüber hinaus erinnert Angelika Grages im ersten Teil des Abends an jene Kino-Welterfolge, die sich ebenso wie der Hauptfilm jenen Menschen widmeten, die ihr Leben mit Behinderungen meistern mussten.

Tipps der Woche: Zur vierten besonderen Kultfilmnacht lädt am kommenden Freitag, 2. Oktober, Angelika Grages um 19.30 Uhr ins Kurtheater ein. Gezeigt wird Garry Marshalls Tragikomödie „Ganz normal verliebt“ (USA 1999): Carla Tate (Juliette Lewis) ist geistig leicht behindert. Nach zehn Jahren in einem speziellen Internat kehrt sie mit einem Schulabschluss in der Tasche und Träumen für ihre Zukunft nach Haus zurück. Mit den Einschränkungen, mit denen sie leben muss, kommt sie gut zurecht, nur ihre Mutter (Diane Keaton) wird für Carla zu einem großen Problem. Alle Versuche der Tochter, sich eine eigenständige Existenz zu schaffen, erstickt sie aus übertriebener Fürsorge im Keim; und als Carla sich auch noch in einen ebenfalls behinderten jungen Mann (Giovanni Ribisi) verliebt, scheint die Katastrophe perfekt. Eintrittskarten zum Preis von zwölf Euro (Abendkasse 13 Euro) gibt es ab sofort im Conversationshaus und an der Kasse des Kurtheaters.

haus: Kurmusik mit dem „Moonlight Orchestra“ (auch um 16 Uhr).

11 Uhr, Bademuseum am Weststrand: „Drucken live“ mit dem alten Heidelberger Tiegel. Außerdem sind die Dauerausstellung „Reiselust und Badespaß“, die Sonderausstellung „Drunter & drüber – Mode und Accessoires aus 150 Jahren“ und die Galerie Hans Trimborn zu sehen (dienstags bis sonntags von 11 bis 16 Uhr geöffnet).

15 Uhr, Rettungsbootschuppen (Weststrand): Schuppentag.

15 Uhr, Kurplatz: Stadtführung „Gestern-Heute-Morgen“ mit Wissenswertem aus über 200 Jahren Inselgeschichte (auch montags um 10.30 Uhr).

15 Uhr, Kurplatz: A-cappella-Musik mit dem „Chorforum Quakenbrück“.

20 Uhr, Conversationshaus:

Kabarettist Martin Zingsheim tritt mit seinem Programm „Kopfkino“ auf. Der Eintritt beträgt 18 Euro, 20 Euro an der Abendkasse.

Sonntag, 27. September

11 Uhr, der Weltladen im Martin-Luther-Haus ist bis 12 Uhr geöffnet.

16 Uhr, Puppentheater Purzelbaum (Schmiedestraße): „Der Froschkönig“. Infos unter Telefon 04932/9345826.

Montag, 28. September

10 Uhr, der Weltladen im Martin-Luther-Haus ist bis 12.30 Uhr und nochmals von 16 bis 18 Uhr geöffnet (auch mittwochs und freitags).

16 Uhr, Haus Bielefeld, Feldhausenstraße 2: Bridge-Kreis (auch donnerstags). Gäste sind willkommen.

17 Uhr, Badehaus: Aquafitness (auch mittwochs und freitags).

Außerdem: Funktionstraining (Informationen unter Telefon 04932/891353).

19.30 Uhr, Gemeindehaus an der Gartenstraße: Posaunenchorprobe, auch für Gäste (Leihinstrumente vorhanden).

20 Uhr, Bademuseum: Abendführung durch die Dauerausstellung „Reiselust und Badespaß“, inklusive Getränk.

Dienstag, 29. September

11 Uhr, Teehaus: Führung mit Erklärungen alter Traditionen durch das Fischerhaus-Museum im Argonnerwäldchen. Gruppentermine nach Vereinbarung unter Telefon 04932/1791.

14 Uhr, Reisebüro (Kurplatz): Fahrradtour „Norderney erfahren“ mit Erklärungen über die Insel, Dauer: zirka 2,5 Stunden, Fahrstrecke rund zwölf Kilometer. Voranmeldung erforderlich, Fahrrad

bitte mitbringen.
15 Uhr, Conversationshaus: Filmvortrag von „Die Nordsee unser Meer“.

16 Uhr, Puppentheater Purzelbaum (Schmiedestraße): „Der kleine Tiger“. Infos unter Telefon 04932/9345826.

19.30 Uhr, Hotel Bruns (Friesenstraße), Langestraße 7: Preisskat der Norderneyer Buben.

19.30 Uhr, Kurtheater: Die Landesbühne Niedersachsen Nord zeigt „Jenny Jannowitz“, der Eintritt liegt zwischen 18 und 24 Euro.

20 Uhr, Sternwarte (Bgm.-Willi-Lührs-Straße): Besichtigung und Vortrag. Info unter Telefon 0176/24928209.

Mittwoch, 30. September

8.30 Uhr, Surferbucht (Deichübergang von der Südstraße): „Watt für Zwerge – Kinderfreundlicher Wattausflug“. Anmeldung und Information unter Telefon 04932/2001.

15 Uhr, Conversationshaus: Clownereien und Lieder für Kinder mit „Riccolino“.

15 Uhr, Patchwork-Stübchen, Jann-Berghaus-Straße 13: offener Strick- und Häkelkurs.

17.30 Uhr, Martin-Luther-Haus: Treffen des Handarbeitsteams.

20 Uhr, Kinderspielhaus Kleine Robbe (Weststrand): Chi-Yoga mit Heilpraktiker Wolfgang Mücke. Infos unter telefon 04932/935202.

KINO

Freitag, 25. September

19 Uhr: „Ricki – wie Familie so ist“

21.15 Uhr: „Jurassic World“ (3D)

Sonnabend, 26. September

15.30 Uhr: „Der kleine Rabe Socke 2 – Das große Rennen“

19 Uhr: „Ricki – wie Familie so ist“

21.15 Uhr: „Fack ju Göhte 2“

Montag, 28. September

19 Uhr: „Der Chor – Stimmen des Herzens“

21.15 Uhr: „Fack ju Göhte 2“

Mittwoch, 30. September

19 Uhr: „Taxi Teheran“

21 Uhr: „Honig im Kopf“

Donnerstag, 1. Oktober

19 Uhr: „Señor Kaplan – Ein Rentner räumt auf.“

21.15 Uhr: „Mission: Impossible – Rogue Nation“

HINWEIS

Alle Angaben ohne Gewähr.

Norderney aus der Luft

Liebe Leserinnen und Leser! Dieses Foto und weitere Luftbilder können Sie unter Telefon 04932/86969-10 bestellen. In unserer Geschäftsstelle, Wilhelmstraße 2, auf Norderney nehmen unsere Mitarbeiter Ihre Bestellung auch gern persönlich entgegen. Ein Fotoposter im Format 13 x 18 cm ist für 5,80 Euro, im

Format 20 x 30 cm für 14,80 Euro, im Format 30 x 45 cm für 25,80 Euro und im Format 40 x 60 cm für 32,80 Euro zu haben. Auch größere Formate bis zu Sondergrößen auf Leinwand sind möglich. Die Bestellnummer lautet: Norderney Kurier 639.

FOTO: STROMANN/STAND: MÄRZ 2015

SCHIFFSFAHRPLAN
7. September bis 1. November 2015

Norddeich ab	Norderney ab
täglich	
6.15	6.15
7.30	7.30
8.45	8.45
10.30	10.15
11.45	11.45
13.30	13.15
15.30	15.15
16.45	16.45
18.15	18.00
zusätzlich freitags	
20.30 ¹⁾	¹⁾ 19.15

¹⁾ ohne Fahrzeugbeförderung

DIE WOCHENSCHAU

In dieser Woche berichtete die Tageszeitung

OSTFRIESISCHER KURIER

unter anderem über folgende Norderney-Themen:

MONTAG, 21. SEPTEMBER

Einzigste Schwierigkeit: die Ortsnamen

Islandreise Bericht von Geysiren und gefärbten Schwanenhälsen



DIENSTAG, 22. SEPTEMBER

Nächtlicher Einbruch in die Milchbar

Kriminalität Täter entwenden Safes, hinterlassen aber Spuren



MITTWOCH, 23. SEPTEMBER

Bühne darf wieder erobert werden

Listen Lüster Lauschen „Norderney pur“ am 14. November



DONNERSTAG, 24. SEPTEMBER

Zirka 140 Bauanträge vermutet

Wirtschaft Die Bausaison steht vor der Tür



Das Fundtier der Woche

aus dem Hager Tierheim • Telefon: 04938/425



Gut erzogen, freundlich und sozialisiert

Name: Raven
 Rasse: Mischling
 Alter: geboren am 9. Januar 2009
 Geschlecht: männlich, kastriert



Raven ist ein freundlicher Rüde, der eine neue Familie zum Spielen und Liebhaben sucht, gern auch mit Kindern ab acht Jahren. Er kennt die Grundkommandos und läuft gut an der Leine. Raven ist sozialisiert und versteht sich mit seinen Artgenossen. Er ist geimpft, gechippt, entwurmt und kastriert.

Wer sich für Raven interessiert, kann sich unter Telefon 04938/425 beim Hager Tierheim melden. Das Telefon ist montags bis freitags von 9 bis 12 Uhr und täglich von 14.30 bis 17 Uhr besetzt. Die Öffnungszeiten sind: täglich von 14.30 bis 17 Uhr und nach Vereinbarung – ausgenommen dienstags, mittwochs und an Feiertagen. Weitere Infos finden sich im Internet auf www.tierheim-hage.de.

Raven kann auch zu Kindern ab acht Jahren kommen.

Hinweis: Am Sonntag, 4. Oktober, lädt das Hager Tierheim von 11 bis 17 Uhr zum Tag der offenen Tür ein. Nicht nur die Einrichtung und ihre Bewohner können angeschaut werden, auch eine große Tombola wartet auf die Besucher.

A-Jugend des TuS siegt im ersten Spiel der Saison auswärts mit 5:2

LEYBUCHTPOLDER – Der Start in die neue Fußball-Saison als A-Jugend ist, trotz einiger personeller Ausfälle, geglückt. So musste zum Beispiel Markus Bodenstab das Norderneyer Tor hüten, was ihm auch gut gelang. Aufgrund fehlender Defensivspieler war die spielerische Ausrichtung für den TuS von vornherein klar: offensiv. Von Beginn an setzten die Norderneyer die Heimmannschaft unter Druck.

Mit schönen Kombinationen kamen sie zu etlichen guten Chancen. Eine davon konnte Leif Ossevorth, nach einem starken Pass von Lasse Hougaard-Beyer, zum 0:1 (14.) nutzen. Doch die Freude währte nur kurz. Eine Minute später nutzte die JSG eine Unachtsamkeit der TuS-Abwehr zum 1:1 (15.).

Danach übernahm Norderney wieder das Spiel und Leybuch setzte weiter auf Konter, doch die Abwehr um Max Rosenboom stand jetzt sicher. Erst kurz vor der Halbzeit erzielte wiederum Ossevorth den überfälligen Führungstreffer (38.).

Lasse Hougaard-Beyer kehrte, nachdem er zwei Jahre beim JFV Norden in der Niedersachsenliga spielte, zurück zum TuS. Anfang der zweiten Halbzeit wollte er auch sein erstes Tor schießen. Er erkämpfte sich den Ball an der Mittellinie und startete ein Solo, das er mit dem 1:3 (46.) abschloss. Damit war das Spiel entschieden.

Norderney erspielte sich eine Torchance nach der anderen, scheiterte aber ein ums andere Mal am guten Torwart der JSG. In der 63. Minute konnte er allerdings einen scharf geschossenen Freistoß von Hougaard-Beyer nicht festhalten, parierte noch den Nachschuss von Ossevorth, doch Holtkamp konnte freistehend zum 1:4 einschieben.

Das 1:5 markierte Marvin Rieser, ebenfalls nach einer schönen Einzelleistung (69.). Am Ende des Spiels kam auch die Heimmannschaft noch einmal zu Torchancen. Zweimal konnte Torwart Bodenstab gut parieren. In der letzten Minute hatte er allerdings das Nachsehen. Hochverdient gewinnt die A-Jugend ihr erstes Spiel mit 2:5.

Es spielten: Bodenstab, Rosenboom, T. Harms, Funke, Rieser, Hougaard-Beyer, Holtkamp, Ossevorth, M. Harms, Huynh, Fritsching.

50 Jahre Samstag ist bundesweit der **TAG DER KÜCHE**

WIR, als größter Küchenanbieter der Region bieten Ihnen ganz einfach MEHR, als schöne Bilder! **WIR** geben Ihnen an diesem Tag auf alle KONKEN-Küchen-Preise

ZUSÄTZLICH 10% SONDER RABATT auf alle Planungsküchen

MARKENGERÄTE INKLUSIVE

- ✓ Cerankochfeld
- ✓ Einbaueherd
- ✓ Kühlschrank
- ✓ Einbauspüle
- ✓ Abzugshaube

U-FORM KÜCHE MIT BAR
 Front Weiß seidenmatt, Korpus und Arbeitsplatte Sonoma Eiche Nachbildung, Maße 165 x 285 x 340 cm.
 Geschirrspüler gegen geringen Mehrpreis erhältlich.

50 JAHRE KONKEN KÜCHEN Exklusiv

KONKEN QUALITÄT KÜCHEN

Neue Küchen-live erleben! **TAG DER KÜCHE** 26. SEPTEMBER 2015

KONKEN-Preis **3776.-**
-10% = 3399.-
 SONDER-RABATT
 Viele Front- und Korpus-Farben erhältlich. **MARKENGERÄTE-INKLUSIVPREIS**

Individuell planbar

Wir liefern bundesweit und zu allen Ostfriesischen Inseln

EINRICHTUNGSZENTRUM KONKEN

GEÖFFNET: Mo. bis Fr. 9.30 - 19.00 Uhr • Sa. 9.00 - 16.00 Uhr • Logabirumer Str. 80 • 26789 Leer • www.konken.info
 Werbeaktionen nicht kombinierbar. Aktion gültig bis 03.10.2015 bei Neuaufträgen.

Inselosten von 830 Kilogramm Müll befreit

UMWELT KGS- und BUND-Team macht mit beim „International Coastal Cleanup Day“ – Aktion hat bereits Tradition

Achtklässler sollen auch auf die Problematik des Mülls in der Umwelt aufmerksam gemacht werden.

NORDERNEY/EFES/ARI – 830 Kilogramm Müll, das ist das erschreckende Ergebnis der Umweltaktion, die vor Kurzem im Inselosten stattgefunden hat: Gemeinsam mit drei Lehrern, fünf BUND-Mitgliedern und einem Vertreter der Nationalparkverwaltung sammelten 28 Schüler der Kooperativen Gesamtschule Norderney (KGS) mehrere Säcke voller Müll und reinigten somit den Strand im naturgeschützten Inselosten.

Immer wieder hätten die Jugendlichen über Menge, Art und Zusammensetzung des angeschwemmten Mülls

gestaunt, wie es in der Pressemeldung des BUND heißt. Überwiegend seien vom Meer angespülte Plastik-Verpackungen, Glasscherben, Flaschen und Getränkedosen sowie Schnüre, Tücher und Teile von Fischernetzen gefunden worden, und auch achtlos von Wanderern geworfene Sachen. Aber auch Kurioses konnte verzeichnet werden: ein halber Nachtopf, Medizinampullen, ein 20-Liter-Fass Altöl, Strumpfhosen, Flaschen mit undefinierbaren Flüssigkeiten, die gesondert gesammelt wurden.

Aufgeteilt in zwei Gruppen hatten sich die Achtklässler unermüdlich an die Arbeit gemacht. Eine Schülergruppe startete hinter der Möwendüne und sammelte von dort westwärts, während die andere ihr vom Parkplatz aus ostwärts entgegenkam.



28 Schüler der KGS, drei Lehrer, fünf BUND-Mitglieder und ein Vertreter der Nationalparkverwaltung befreiten im Rahmen des „International Coastal Cleanup Day“ den Inselosten von herumliegendem und angeschwemmtem Müll.

Eine Genehmigung für das Betreten der Dünen hatte sich der BUND von der Nationalparkbehörde eingeholt und so war es für die Schüler, von denen nur wenige dieses Gebiet kannten, ein besonderes Naturerlebnis.

Zwei Stunden lang wurden die Müllsäcke vollgestopft und an bestimmten Sammelstellen abgestellt, von wo aus sie von den Mitarbeitern der TDN auf Lastwagen geladen wurden. Nach einer kleinen Stärkung wurde der lange Weg vom Schlopp zurück zum Parkplatz angetreten. BUND-Vorsitzender Hartmut

Andretzke nutzte die Zeit für ein reflektierendes Gespräch mit den Schülern.

Die Aktion der Inselreinigung hat mittlerweile übrigens Tradition: Seit 1986 wird an jedem dritten Septemberwochenende des Jahres weltweit an Stränden Müll gesammelt. Die Initiative des „International Coastal Cleanup Day“ ist die weltweit größte ehrenamtliche Aktion für den Meeresschutz.

Die Ortsgruppe Norderney des Bundes für Umwelt- und Naturschutz Deutschland (BUND) beteiligt sich schon seit vielen Jahren an dieser Ak-

tion und würde gern jedes Mal mit der KGS zusammen losziehen. Dabei ginge es nicht nur um die Reinigungsaktion an sich, sondern auch darum, den Schülern die Problematik der riesigen Müllmengen im Meer und die Gefahren für Tiere nahezubringen. Nicht zuletzt hoffe man darauf, dass die Jugendlichen durch die theoretische und praktische Auseinandersetzung mit dem Thema ihr eigenes Verhalten überdenken und Plastikverpackungen vermeiden. „Die Zusammenarbeit zwischen dem BUND und der Schule klappte hervorragend“, so Elise Ter-

feh vom Ortsverband. Im Unterricht seien die Schüler durch Filme und anderes Informationsmaterial gut vorbereitet worden und hätten sich anschließend selbst ein Bild von der Verschmutzung der Strände und Dünen im Inselosten machen können.

Die Umweltaktion klappt wohl auch deshalb so gut, weil fast alle auf Norderney mitmachen. Ein Busunternehmen sorgt für kostenlosen Transport, Technische Dienste, Kurverwaltung und nicht zuletzt die Spender von Kuchen und Getränken ziehen an einem Strang.



Insgesamt 830 Kilogramm Müll sammelten die fleißigen Achtklässler innerhalb von nur zwei Stunden.

TuS-Handballer starten erfolgreich in Saison

NORDERNEY – Zum ersten Spiel der Saison empfingen die Handballer am vergangenen Sonntag in heimischer Halle mit dem Aufsteiger SV SF Larrelt einen eher unbekanntem Gegner, wenngleich man vor zwei Jahren in der Regionsliga noch aufeinandergetroffen war. Nach dem Zusammenschluss mit dem TuS Pewsum erwartete Trainer Robin Merents jedoch einen Gegner auf Augenhöhe. Erschwerend kam hinzu, dass neben dem erst ab Dezember spielberechtigten Torwart Markus Bodenstab mit Udo Fuhrmann, Tammo de Vries, Weke und Hauke Pauls, Timo Bargstaedt und Erik Fischer einige Spieler fehlten.

Nach einem unbefriedigenden Beginn, in dem zwar die Abwehrleistung stimmte,

der Angriff jedoch stotterte, führten die Gäste 4:2. Gestützt auf den glänzend aufgelegten Torwart Andreas Bodenstab, der einige starke Paraden zeigte, folgte ein 6:0-Lauf, und spätestens mit der 8:4-Führung übernahmen die Norderneyer die Initiative. Dennoch blieb Larrelt zunächst in Schlagdistanz – bis zum 9:7 verlief die Partie offen – war gegen das Tempospiel letztlich aber chancenlos, sodass der TuS den Vorsprung bis zur Pause bereits auf 16:8 ausbaute.

Direkt mit Wiederanpfiff folgte die stärkste Phase, die Hausherrn schraubten das Ergebnis in die Höhe und jeder Feldspieler trug sich als Torschütze ein. Des Weiteren gelang Neuzugang Jonas

Schackow ein guter Einstand, zeigte er doch mehrfach, wie wichtig er für das Team werden kann. Die geschlossene Mannschaftsleistung führte letztlich zu einem 31:15-Auftaktsieg in heimischer Halle.

An diesem Sonntag geht es zum Auswärtsspiel beim letztjährigen Meister MSG HSG WHV III/SG STV/VfL Wilhelmshaven III (Aufstiegsverzicht). In der vergangenen Saison zeigten die Insulaner im Hinspiel eines ihrer stärksten Spiele, in der Rückrunde gab es jedoch eine deftige Klatsche.

Es spielten: Andreas Bodenstab – Marvin Rieser (3), Niklas Lacalandra (3), Jonas Schackow (3), Renke Fischer (2), Timo Henken-Mellies (2), Eike Lennermann (5), Florian Visser (6), Lars Dressler (7/3).

TuS-Fußballer brauchen wieder drei Punkte

NORDERNEY – Zum „richtungweisenden Heimspiel“ empfangen am morgigen Sonntag um 14 Uhr die Norderneyer Fußballherren den Aufsteiger SV Wittmund, wie es der Mitteilung von Jens Harms zu entnehmen ist. Da der SV bislang mit fünf Punkten aus sieben Spielen bescheiden in die Saison gestartet sei, werde der Gast nun auf drei Punkte drängen. „Die Norderneyer müssen nach der unglücklichen Niederlage gegen Strackholt ebenfalls punkten, um den Anschluss an die Spitzenreiter nicht zu verlieren“, so Harms. Der Abstand beträgt derzeit vier Punkte auf Spitzenreiter Hinrichsfehn.

Wie ein roter Faden ziehe sich die schwache Chancenverwertung der Insulaner durch

die Saison. TuS-Coach Jannes Hollbach zeige sich unzufrieden über die Treffsicherheit seiner Mannen: „Wir schaffen es momentan einfach nicht, sicher zu treffen. Das bedeutet nicht, aus zwei Chancen zwei Tore zu erzielen, aber durchaus aus fünf Gelegenheiten zwei zu machen.“ Die Mannschaft habe bisher in jedem Spiel die Gelegenheit gehabt, zu punkten. Bei drei Siegen stehen aber auch zwei Unentschieden und zwei Niederlagen auf dem Konto des TuS.

Positiv zu bemerken seien die jüngsten Leistungen von Juri Akay, der bis dato jeden Startelf-Einsatz gerechtfertigt habe. Ebenso, so Hollbach, mache der neue Kapitän Renke Fischer einen tollen Job. Nicht nur auf dem Platz, sondern

auch abseits des Spielfeldes übernehmen Akay und Fischer Verantwortung und unterstützen die erfahrenen Spieler wie Deniz Cömertpay, Benjamin Visser oder Stefan Pommer.

„Sehr dankbar ist Hollbach den Arbeitgebern der Spieler: „Besonders die Gastronomiebetreiber helfen dem Team durch flexible Dienstpläne, den sehr dünnen Kader am Leben zu halten.“ Gerade durch Verletzungen, Verspätungen und Personalengpässe stehe der TuS wöchentlich vor Herausforderungen, die zu bewältigen sind. Dafür bedankt sich Hollbach ausdrücklich.

„Freuen würden sich die Insulaner wieder über zahlreiche Zuschauer, wenn es morgen um die nächsten drei Punkte geht“, so Harms.

Eine Woche lang Plattdeutsch hören, leben und lernen

VERANSTALTUNGSREIHE Zwei Programmpunkte werden geändert – Im Theater-Work-Shop ist noch Platz

NORDERNEY/EFES – Noch zweimal schlafen, dann beginnt die 7. Plattdeutsche Woche auf Norderney. Unter dem Motto „Platt kommt van Harten“ warten ab Sonntag die gesamte Woche über wieder spannende Vorträge und Führungen, musikalische Veranstaltungen, Lesungen und noch so einiges mehr – natürlich alles auf Platt.

Im ursprünglichen Programm mussten jedoch zwei Änderungen vorgenommen werden, wie das Staatsbad nun mitteilt: Zum einen wird am Sonntagnachmittag um 16 Uhr statt des Theaterstücks „Wilhelmine Siefkes“ eine Veranstaltung in der Bibliothek mit Liebesliedern und Märchen für Erwachsene unter dem Namen „Van't Mörgenland bit an d' Waterkant“ stattfinden. Zum anderen habe sich Helmut Collmann „aus privaten Gründen“ vom Kammingespräch am Donnerstag um 20 Uhr abgemeldet. Für ihn ist nun Cornelia Nath

engagiert worden, die jahrelang das Plattdeutschbüro der Ostfriesischen Landschaft geleitet hat.

Sonntag

Los geht es am Sonntag um 10 Uhr in der Inselkirche mit einem plattdeutschen Begrüßungsgottesdienst mit Kurpastor Ingmar Hamann. Um 11.30 Uhr folgt eine Museumsführung durch das Fischerhaus-Museum im Argonnerwäldchen; diese leitet der Norderneyer Heimatverein. Die Veranstaltung mit Märchen für Erwachsene und Liebesliedern auf Platt beginnt um 16 Uhr im Conversationshaus, ehe um 20 Uhr im Kurtheater das Eröffnungskonzert mit der Trachtengruppe des Norderneyer Heimatvereins stattfindet.

Montag

In die Woche wird mit einer plattdeutschen Mühlenführung rund um die Inselmühle „Selden Rüst“ gestartet. Be-

ginn ist um 11 Uhr. Um 15.30 Uhr darf man sich dann im Conversationshaus auf eine Gästebegrüßung auf Hoch- und Plattdeutsch freuen. Der Abend findet seinen gemütlichen Ausklang um 20 Uhr beim Live-Konzert mit dem singenden Wattführer Albertus Ackermann im Norderneyer Brauhaus.

Dienstag

Eine ökumenische Kirchenführung auf Hoch- und Plattdeutsch beginnt um 10 Uhr an der „Stella Maris“-Kirche in der Goebenstraße. Sportlich wird es um 15.30 Uhr: Vom Heinrich-Heine-Denkmal am Haus der Insel aus startet die plattdeutsche Fahrradtour (Fahrräder sind mitzubringen).

Mittwoch

Um 11 Uhr trifft man sich am Tonnenhof am Hafengelände für die plattdeutsche Hafenerführung, um 15 Uhr dann am Kurplatz zum histo-

rischen Spaziergang auf Platt. „Över't Land“ heißt die Lesung mit Sabine Kaack, die um 20 Uhr im Conversationshaus beginnt. Musikalische Begleitung kommt von Benjamin Heuer.

Donnerstag

Zur Leuchtturmführung (natürlich auf Platt) geht es um 10 Uhr auf Norderneys höchstes Bauwerk. Abends kann man dann um 20 Uhr gemütlich im Kaminzimmer im Conversationshaus sitzen bei „Proot up Platt an d' Kamin“. Die Moderation übernimmt Kurdirektor Wilhelm Loth, seine Gäste sind Film- und Fernsehstar Sabine Kaack sowie Cornelia Nath.

Freitag

Wer die Führung durch die einzige Mühle der Ostfriesischen Inseln am Montag verpasst hat, der hat bei einer weiteren Führung um 11 Uhr nochmals die Chance, „Selden Rüst“ zu bestaunen.

Im ganz leicht verständlichen Plattdeutsch gibt es für die Kleinen um 15 Uhr im Conversationshaus „Kaspars Ferienabenteuer“ vom Puppentheater Rumpelkiste. Ebenfalls im Conversationshaus treten um 20 Uhr die „Norderneyer Döntje-Singers“ zu einem bunten Unterhaltungsabend auf.

Theater-Workshop

Die gesamte Woche über findet ein Theater-Workshop mit Theaterpädagogin Herma Janssen statt. Dieser ist für Kinder und Jugendliche von zehn bis 18 Jahren und findet von Montag bis Freitag jeweils von 16 bis 18 Uhr im Konferenzraum des Hauses der Insel statt. Für eine Anmeldung ist es noch nicht zu spät: Telefon 04932/891195 oder per E-Mail an luebben@norderney.de. Die Aufführung der Ergebnisse des Theater-Workshops findet am Sonntagabend um 15 Uhr im Conversationshaus statt.



Sonntag

Mit einem Rudelsingen mit dem Norderneyer Heimatverein am 4. Oktober um 15.30 Uhr im Fischerhaus-Museum im Argonnerwäldchen verabschiedet sich die Plattdeutsche Woche bis zum kommenden Jahr.



Die Vogelperspektive zeigt das gesamte Turniergelände, den Mittelpunkt des Inselturniers, an der Meierei: Hier sind nicht nur die Ställe der am Wettbewerb teilnehmenden Pferde, auch ein Großteil der Veranstaltungen, etwa Prüfungen und Festivitäten, finden hier statt.



Drei Tage lang gaben Ross und Reiter alles beim 30. Turnier des Reit- und Fahrvereins Norderney.

Das Glück dieser Erde...



Als provisorische Stallungen wurden Zelte an der Meierei aufgestellt.



Körperpflege und Abkühlung sind auch für die Tiere sehr wichtig. FOTOS: NOUN

...liegt auf dem Rücken der Pferde



Allerlei Reitprüfungen waren zu absolvieren.



Auch vor der herrlichen Kulisse der Nordsee fanden Prüfungen direkt am Strand statt.

Unsere Außendienstmitarbeiter auf Norderney besuchen Sie gerne!



Sina Kruse
☎ 0 49 31 / 925-161
sina.kruse@skn.info



Heiko Schoolmann
☎ 0 49 31 / 925-155
heiko.schoolmann@skn.info

Rufen Sie an, wir beraten Sie in allen Geschäftsanzeigenfragen!

Norderney Kurier

Wilhelmstraße 2 • 26548 Norderney

Immobilien Verkäufe

Baugrundstück
1.200 m², Schortens, Schooster Str. 38, provisionsfrei zu verkaufen. Tel. (04461) 71756

EFH/Landhaus, Stall
3,4ha Land, Ithow-Hüllenerfeh, Zwangsversteigerung 30.09.15, einzeln oder getrennt mgl., Amtsgericht Aurich

Grundstück in Jever
am Ochsenhammsweg, beste Lage, 1.330 m², zu verkaufen. Chiffre JW Y 124, PF 1120, 26435 Jever

Reepsholt - Baugrundstück
ca. 650 m² von privat zu verkaufen. Tel. (04468) 1237

Reepsholt - EFH
1.446 m², geräumig, auf 2 Ebenen, mit Garten und Carport von privat zu verkaufen. Tel. (04468) 1237

Immobilien Kaufgesuche

Hauskauf
Suche Landhaus, Ostfriesland, Küstennähe, Alleinlage, Ferienhaus bevorzugt, gepflegt Tel. 01754007284

Su.
freist. EFH in guter Lage in WHV prov.-frei zu kaufen. Tel. 0160/6007899

Suche freistehendes Einfamilienhaus
Bj.1995 bis 2015, nur von Privat! Gepflegter

Zustand, mit Garage. Gerne ländlich, Alleinlage

od. Siedlungsrandlage. Großraum Großheide,

Südbrookmerland, Westerholt, Leybucht etc.!

Bis ca. 200.000,- T: 0151 - 46444581

Traumhaus in Esens gesucht
bis 120.000,00 €, Grdst. mind. 1500 m², Umkreis max. 5 km, bitte alles anbieten Tel. 015120078745 oder Whats App

Wir suchen Objekte!!
Für unsere Kunden aus NRW, Häuser, DHH, Wohnungen. LBS Immobilien NordWest. Tel. 04931/937420

Bekanntschäften

„Sie“ – 65 Jahre
sucht einen lieben Mann. Du solltest ehrlich, treu, zuverlässig und naturverbunden sein. Bitte nur ernstgemeinte Zuschriften mit Bild an Chiffre AH-768, PF 1352, 26400 Wittmund

70 Jähriger sucht,
aus Norden, eine nette Dame zwecks gemeinsamer Unternehmungen, bitte nur ernstgemeinte Zuschriften. Chiffre OK 3687, PF 100450, 26494 Norden

Allein und vergnügt? Wir gründen
zum Herbstanfang: speed-dating50-80@web.de Niveau! Tel. Rückruf: 0173-2934674

Ich suche für meine Mama,
junge 66, den tollsten Mann der Welt mit Charakter, Niveau, Herz & Verstand.

Bildzuschriften bitte unter Chiffre 3692, PF 100450, 26494 Norden

Ich, w., 62J.
Hundebesitzerin, su. tierliebe Menschen zum Aufbau eines Bekannten-/Freundeskreises, zum spazieren gehen, klönen, usw. Chiffre OK 3690, PF 100450, 26494 Norden

Jetzt Partnerwunsch nennen
Tel. 04454-8090003 PV www.weser-ems-liebe.de

Witwer, Mitte 70,
1,80m, NR, sucht eine nette Bekanntschaft. Chiffre 3691 Ostrf. Kurier, PF 100450, 26494 Norden

Verschiedenes

Abstellplatz in Norddeich und umzu für Wohnmobil
gesucht, 6 m lang + 3 m hoch, ganzjährig. Offen oder überdacht egal. Tel. 04932- 2116

Arbeit kann Spaß machen, wenn.....
man den richtigen Arbeitsplatz gefunden und einen Chef hat, der kein Problem mit erfahrenen, kompetenten a b e r älteren Bewerbern hat. Ich befinde mich im Vor-Ruhestand und suche eine abwechslungsreiche Tätigkeit in der Dienstleistung. Vorerst auf 450 € Basis. Ich verfüge über einen kfm. Hintergrund (GH-Kaufmann), 30 Jahre Verkaufserfahrung im ID/AD. Gute Kommunikation, Kundenorientiert. (Beratung, Verkauf) Hohe Affinität zur gesunden Ernährung (BIO). Geistig und körperlich fit, mobil. (Versicherung, Finanzen, MLM, o.ä. nicht erwünscht) Tel. 0157-74042255

Betreuung einer Ferienwohnung in Norden.

Für die Saison 2016 suche ich für die Gästebetreuung und Reinigung der Whg.eine Mitarbeiterin (Minijob).Einarbeitung im Sept.15 Tel. 01795094619

Gemeinsam statt einsam
Ich, häusl. u. ruhig, suche älteres Paar o. eine ältere Pers., die sich vorst. könnte, gemeinsam zu wohnen. Ein Leben gemeins., von dem alle profitieren können. Gegens. Unterstützung, gemeins. Teetinken, gemeins. Gespräche, aber auch Privatsphäre. Viell. stimmt d. Chemie u. nach einigen persönl. Treffen könnten wir uns vorst., gemeinsam ein Haus/ Whg. zu mieten. Tel. 01788345065

Haushaltshilfe gesucht
in Jever-Moorwarfen, ca. 1x 3 Std. / Wo. (Minijob). Chiffre JW U 114, PF 1120, 26435 Jever

Maler und Innenausbauer
sucht Arbeit, (Minijob) Tel. 015257311088

Nachhilfe für 6. Klasse
gesucht. 01703611826

Su. friesisches Teetablett
m. Fliese. Tel. 015122845135

Su. Putzhilfe
in Hage für 2 Vorm. in der Woche (Minijob). Tel. 04931/974933

Suche Arbeit
Er, 28 Jahre, pünktlich und zuverlässig sucht Arbeit (Vollzeit). Ich bin teamfähig und vielseitig einsetzbar und arbeite eigenverantwortlich und selbstständig. Norden Tel. 0172/8571233

Suche zuverlässige Gartenhilfe
mit Erfahrung im Gartenbereich, Dienstleistungsbetrieb Eiben 01744564705

Vorstands- / Chefsekretärin,
55 J., 37 J. Berufserfahrung, u.a. Lohn/Gehalt, Einkauf/Vertrieb, selbstständiges Arbeiten, su. auf 450 € (für 2015 5.400 € frei), kaufm. Tätigkeit als Mutterschafts-/Krankheitsvertretung, Jahresabschlussarbeiten etc. Tel. 0160-79 130 45

Zuverlässige Putzfrau
für Privathaushalt in Etzel gesucht, 1x wöchentl. ca. 3 Std. (Minijob), selbständiges Arbeiten erforderlich. Tel. (0151) 21645569

Freizeitaktivitäten

FH Wilhelmshaven
Suche Mitfahrgelegenheit aus Jever zur FH WHV ab 21.9. Tel. (04461) 968431

RENOV.-BED. BOOT
HALLO, WER GIBT SEIN ALTES RENOV.-BED. BOOT FÜR EINEN SYMBOLISCHEN PREIS IN GUTE HÄNDE?? Tel. 0172 1820751

Zu verschenken

80 Glasbausteine – 24 x 24
bräunlich eingefärbt, zum Selbstabbau, zu verschenken. Tel. (04462) 5463

Jack Russel Mix
2 J. alt, Rüde, Naturhund, kinderlieb, krankheitshalber zu verschenken Tel. (04931) 9301498

Schlafcouch
04931/8604

Geschäftsanzeigen

Maler
Tel. 01731872376

Umzüge, Entr.
01741609057

Musikinstrumente

Klavier
zu verkaufen, VB 2.000,- €. Tel. (04461) 3467

Modernes Klavier,
helles Holz, zu verkaufen. VB 850€. Tel. 04931/7574

Computer / Spiele

PC/Laptop/Internetproblem
IT-Techn. hilft 01757830730

Elektro / Unterhaltung

70 cm Stereo-Farbfemseher,
digitaler SAT-Receiver, VHS-HiFi Stereo-Videorecorder, Scartkabel, 20 €, wenig gebraucht. Tel. 04423-6784

Elektro / Haushalt

Einbaukühlschr.
Kühlkombination, Ceran-E-Herd, Stand- und Einbau, Waschm., Einbauküche (Buche) mit E-Geräten. Tel. (0162) 3270573

Energiespar-Gefriertruhe
240 l, L: 1,15, B: 0,65 cm, für 50,- €.Tel. (0152) 24630712 od. (04462) 7568

Kühlschrank „Bosch“
mit kleinem Gefrierfach zu verkaufen, VB 60,-€. Tel. (04461) 72985

Möbel

4-Sitzer-Schlafcouch
olivgrün zu verschenken; 2 rustikal, Kiefer gelaugte Ohrensessel mit Hocker; 2 Vitrinenschränke, Eiche dunkel, 1x mit Aufsatz, 1 Fernsehwagen und Couchtisch, massiv, Kiefer gelaugt, preisgünstig abzugeben. Tel. (04971) 6079177

Antike Anrichte
Eiche, BHT 121 x 105 x 63 cm, 190,- €; dunkler Eichentisch, Ø 1 m, zum Ausziehen, + 4 Stühle (50er Jahre), 110,- €. Tel. (04461) 892238

Couchgarnitur mit Tisch
2-Sitzer mit Ottomane, Bett und -kasten mit Tisch, neuwertig (Juni 2014, Möbel Buss, 1.800,- €). Tel. (04971) 9248637 od. (0179) 6705677

Eckgarnitur – blau
Hocker und Sessel, mit div. Funktionen, ohne Gebrauchspuren, VB 350,- €. Tel. (04971) 4312

Kiefernitrine
Höhe 1,40m, Breite 2m, 250€ VB. Tel. 01722066980

Kl. Polstergarnitur
3-1-1. Tel. 04936-1643

Su. friesisches Teetablett
m. Fliese. Tel. 015122845135

Wohnzimmergarnitur,
beige, gut erh., Wohnzimmer-schrank 3,18m, VS. Tel. 04934/6649

Rund ums Haus

125 m² Pflastersteine
grau, bei Selbstaufnahme 100,- €. Tel. (04461) 83224

3 Velux-Dachfenster
(Holz), Typ VL 043.000, inkl. Eindeckrahmen, 2x mit Rollo, 1x ohne, Preis VB 75,- € / Stück. Tel. (04463) 939824

Verzinkte Stahlbautür
H 1,80-2,10 m, B 0,80-1,10 m, an Selbstabholer, 80,- €. Tel. (04461) 4567

Verkäufe / Versch.

Anker-Kasse von 1954
neu., altes Schiller-Klavier, Schlafcouch, braun-velour, ausziehbar; zwei Grundig-Boxen, 90 Watt, mit Ständer; Pioneer: Doppel-Kassetendeck, zwei CD-Player, Stereoradio; div. Fotostative; 26er-Klappfahrrad, 50 J.; Ledermantel, neu, Gr. 48, Preise VS. Tel. (04421) 34508

Antike Schildkrötpuppen,
ca. 100 Jahre alter Matrose und andere, günstig zu verkaufen. Tel. 04451/3810

Ca. 40 Umzugskartons
zu verk. St. 0,80€. Tel. 04931/9836797

Damenfahrrad „Hartje“
5-Gang, wie neu; zwei Desktop-PCs, richtig prima, mit Mehrkernprozessoren; Garten-Leisehäcksler und Modell-Schiffssegler „America“, 2 sehr schöne Bierzapfanlagen, Preise VS. Tel. (04461) 892139

EDELFLIEDER
2 Stück, einmal rot und einmal weiß, Stück 25,- €. Tel. (04462) 4484

Ess-Service – weiß
von 1927, f. 12 Pers., Top-Zustand, Tel. (04461) 80457

Glasvitrine,
gr. weißer Kleiderschr., Radio m. Plattenspieler, 2 japan. Teeservices. Tel. 04933/4269974

Golfschläger
und Bag zu verkaufen. Tel. 04423-2156

Möbel gegen Anzeigengebühr
abzugeben, Sofa, Sessel, Liegen, kl. Kleiderschrank u. andere Haushaltsgegenstände (Gläser). Tel. 01701092520

Pflanzkübel
schmiedeeisern mit Kupferke-seleinsatz, 250 €, Hochdruckreiniger 14 Bar, Farbbrikat Alto, 100 € Stihl Kettensäge, 30er Schwert, 150 €, 2 DigitalReceiver, Radio/Fernseh, 40 € pro St., 2 Digital Receiver Fernseh 20 € pro St. Nokia Smartphone + Tablet, 100 €, Tel. 0173-8903001

Schutzgasschweißgerät m. Flasche
220V. Tel. 04931/4336

Standuhr von Dufa Antik 30er Jahre
Sehr gut erhalten Preis VS. Tel. 049363209212

Thuja und Liguster
gegen Anzeigengebühr abzugeben. Tel. (0176) 64389880

Treppenlift Siemer,
kostengünstig abzugeben. Info Tel. 015157224456

Zapfanlage mit 2 Anschlüssen
Tel. 04936-6652

Kaufgesuche / Versch.

Ikea-Regalsystem „Ivar“
u. 3er-Kanu gesucht. Tel. (04461) 81038

Kaufe privat
alten und antiken Schmuck. Tel. 049363209212

Kleintiere Verkäufe

Junge Meerschweinchen
für 5,- € zu verkaufen. Tel. (04948) 990027

Labradormix und 2 Katzen
umständehalber in liebevolle Hände abzugeben (Katzen mit Freigang). Tel. (04462) 7586

Nutztiere Verkäufe

Gekörte Zuchtbullen
schw./bunt, u.a. Mutter 12.246 l Milch, 4,56 % Fett, 3,81 % Eiweiß, 88 Punkte, zu verkaufen, Lieferung möglich. Tel. (0175) 3220911

Herdbuchkühe
frisch abgekalbt, zu verkaufen. Tel. (0175) 3220911

Löwenkopf-Kaninchen
weiß/schwarz/grau, abzugeben. Tel. (0151) 53266382

Schlachtschwein
Bentheimer Schweine aus Freilandhaltung zu verkaufen. Besichtigung möglich. Tel. (04956) 408739

Landwirtschaft Verkäufe

4 Schar-Lemken Drehpflug
Europal 7, Bj. 2009, Lemken-Feldspritze 2700 ltr., 27m breit, Bj. 2012, Primus 25, Amazone AD 303 Super-Drillkombination mit Amazone-Kreiselegge KE303-170 mit Packerwalze, Bj. 2009, 3m Amazone-Kreiselegge KE3000 Super mit Packerwalze, Bj. 2012. Tel. 04931/2515

Alte Siloreifen
mit und ohne Felgen abzugeben. Tel. (04971) 2723

Fiat 850DT
Allrad, 85PS, TÜV neu, VB 4900€. Tel. 04934/1708 o. 0178-3331185

IHC 326
zu verkaufen. Tel. (04975) 8630

Kartoffelsortiermaschine
zu verk., v.Priv. Tel. 04936/8214

Knies-Anhänger
4,4 t, zu verkaufen. Tel. (0162) 5818289

Mais
3 ha Mais ab Feld zu verkaufen in Großheide Tel. 0175/6812835

Minibagger Kubota KX 91
Bj. 97, 3,2t, einsatzbereit, VB 11900€. Tel. 04934/1708 o. 0178-3331185

Viehanhänger u. Miststreuer
zu verk.: Viehanhänger für Schlepperzug, 2GV-Miststreuer JF AV 5.000, 4.400 kg, einsatzbereit; Preis VS. Anrufe ab 18.30: Tel. (0157) 32961695

Weizenstroh in HD-Ballen
zu verkaufen. Tel. (0151) 53526187

Zu verkaufen: Schlachtschweine
auch halbe sowie Fleischhähnchen. Tel.04936/1069

Landwirtschaft Kaufgesuche

Milchrohre
(50er), Niro, Bögen u. Kuppelungsstücke gesucht. Tel. (0174) 9377454

Suche 2 Achs-Miststreuer
bis 1000 €, Tel. (04920) 1213

Suche kleines
landwirtschaftliches Anwesen und Land zur Pacht. Tel. (04462) 8960821

Landwirtschaft Versch.

Unterstellmöglichkeit
für Wohnmobil gesucht, ganzjährig. Tel. (04462) 23311

Kraftfahrzeuge Verkäufe

Audi A4 1,9 Tdi
123 tkm, scheckh, grüne Plakette, Tempom., SH, TÜV 9/2017 wie neu, 6800 € Tel. 017658415713

Audi A4 Avant 1.8 T
120 kW, EZ 2/2006, silbermetall, TÜV/AU 3/2017, 194.000 km, scheckheftgepflegt, Klimaautomatik, 6x Airbag, ABS, ESP, el. FH, Alu,S-Line, R/C Concert, beheizb. Sportsitze, plus 4 Winterräder, Preis 7.300,- €. Tel. (04462) 7538

BMW 318 touring
Diesel, Bj. 04, Autom., SH, Tempom., super gepfll., TÜV neu, 4800 € Tel. 017666495195

Civic
Bj. 03, 120 tkm, lückenlos scheckheft, TÜV neu, 4 tü., efH, Kima usw. 2800 € Tel. 017658440113

Hyundai i10,
Bj. 2011, ca. 65.000 km, 4-türig, günstig, ideal auch f. Anfänger. FP 4500,-€. Tel. 0163-2018266

Hyundai IX35, grau metallic - top Zustand!
04/2010 EZ, TÜV/AU neu, scheckh. gepfl., unfallfrei, 52.200 KM, Benziner, 163 PS, 8-fach bereift (Alu), Xenon, Einparkhilfe, Klima, getönte Scheiben, CD, Freisprecheinrichtung, Nichtraucher, 12.490 € VB Tel. in WHV 0176 70161544

MB C180
Bj. 03, 1,8/146PS, 104tkm, TÜV 08/17, 1a Zustand, 3600€. Tel.015735857104

Mitsubishi Galloper
V6, Bj. 98, 145PS, 89tkm, TÜV 11/15, AHK, Benziner, VB 2000€. Tel. 04931/936936

Move-Up 1,0 I,
55 kW, rot, 4-türig, EZ 11/14, 5000 km, Winterpaket, VB 10800€. Tel. 04921/6326 o. 997973

Nissan Qashqai 1.5 dCi
EZ 10/09, 77.000 km, schwarz-metallic, TÜV 10/16, Bordcomputer, Multifunktionslenkrad, Klima, Freisprecheinrichtung, LED-Tagfahrlicht, AHK (abnehmbar), Winterreifen auf Felge, VB 11750,- €. Tel. (04971) 3732

Opel Corsa B 1,2,
sehr gepflegt, TÜV 05/2017, nur 43tkm, Allwetterreifen, Preis 1800,-€ 015125589331

Opel Vectra CD
Bj. 98, HU 8/17, 44700km, 85KW, Ganzjahresreifen, Garagenwagen, VB 1850€. Tel. 01701092520

Renault
Megane, Diesel, 5türer, Schrägheck-Limousine, aus 1. Hd., unfallfrei, 17.303 km, EZ 6/09, 78 kw, Garagenwagen, sehr gepflegt, Panorama-Glas-Schiebedach el., div. Extras, platingrau-met., NR, inkl. Winteradsatz, auf Felge mit Felgenb. u. Schutzhülle, 9800 VB. Ab 13 Uhr Tel. (04422) 98185

Renault Mégane CC
Cabrio, schwarz, Leder, EZ 5/07, abnehmbare AHK, TÜV 7/16, VB 5300,- €. Tel. (04461) 73524

Scenic
Bj. 03, 90tkm, 1,6l Benzin, Klima, TÜV 06/16, VB 2800 €, Top. 01777420478

Tiguan Sport & Style,
2.0 TDI, 170 PS, 4 Motion, Bj. 10/2008, TÜV 7/2017, 145tkm, technisch u. optisch 1a, scheckheftgepflegt, Vollausstattung, Navi, Leder, Panoramadach, usw., VB 13500€. Tel. 017619925364

VW-Tiguan
2.0 PSI 4 Motion, Autom., Allrad, 170 PS, Bj. 06/08, 139.000 km, Vollausst., AHK schwenkbar, 2,5 t, Panorama-Schiebedach, unfallfrei, VB 11.250 €. Tel. 04461-7486860

Kfz-Zubehör Verkäufe

Hyundai Santafe Stoßstange
hinten, silber, 2004, GLS 2,4 2WD, 165,- € VHB. Tel. (04452) 918449

Neuw. Michelin WR
185/65R 15 88TAlpin A4, NP 570 €, jetzt 250 € VB, Tel. (04931) 9731340

Winterreifen für Smart
Gr. 135/70 R 15, 175/55 R 15, 160,- €. Tel. (0173) 2054615 oder (04971) 2372

Camping Verkäufe

Gepflegtes Wohnmobil
von privat zu kaufen gesucht Tel. (04954) 953783

Habe noch Unterstellplätze frei
04931/934536 ab 19 Uhr

Camping Kaufgesuche

Fam.mit 2 Kinder suchen Wohnwagen
mit bis zu 4 Schlafplätzen Tel. 05121/703908

Bootsmarkt Verkäufe

Suche Hafentrailer
von ca. 3,5 to Tragfähigkeit für Motorboot von 9 m Lg. Kein Tandemtrailer. Tel. 017698529917

Zweiräder Verkäufe

125er Roller Vespa
u. 125er Oldtimer. Tel. 04931/2031

BMW K 1200 S
EZ 06/07, silber/gelb, 123KW, Schnitzauspuff, Beläge Reifen neu, TÜV 02/17, ca. 26.500km, Seitentaschen von BMW usw., VB 8.900€. Tel. 01716451487

Hercules Saxonette
Fahrrad m. Benzinmotor, VB 200 €, Tel. 04934/8067045

Intruder 800
sehr gepf., schön umgebaut, 44.000 km, EZ 92, 3.300,- € VB. Tel. (04461) 5974

Mofa
oder Moped gesucht. Tel. 04422/1797

Neues Damenfahrrad
Pegasus Piazza, einmal gefahren, NP 400€, f. 250€ zu verk. Tel. 04934/8068153

Suzuki GS500
Bj. 01, 33800km, TÜV 08/16, tiefer gelegt, VB 1850€.Tel. 01703817871

Suzuki GSX 750 F
Sporttourer, 92 PS, EZ 3/03, TÜV 2/17, problemlos und zuverlässig, VB 1.500,- €. Tel. (04462) 4086

Vermietungen

1 Dachgeschosswhg.
in Dornum Zentrum, 61m², 2 Schlafz., Wohnküche, Bad, Gäste-WC, Wintergarten, Abstellr., neue Gasheizung, KM 280€, EA in Vorbereitung. Tel. 04933/2481

3 Zi.-Whg. in Norden-Stadt
67 m², Küche/Diele/Bad, Dachterrasse, PKW-Stellplatz, 375 € KM zzgl. 150 € NK, Strom und 750 € Kaut. 04931/9838983

3 Zi.-Whg. Marienhaf
m. EBK, Abstr. u. Carport, KM 400€, ab 01.01.16. Tel. 04934/7098

Blomberg
2-Zimmer-Oberwhg., ca. 49 m², KM 280,- €. Tel. (04461) 7488133

Dauerferienwhg.
oder auch als 80-m²-Oberwhg. zum 15.10.15 zu vermieten, 15 km von der Nordsee, Gemeinde Holtriem. Tel. (0174) 9139966

DHH in Jever
Erstbezug, KfW-70-Haus mit Stellplatz, Terrasse und kleinem Garten, ebenerdig und barrierefrei, ca. 72 m², in zentraler und ruhiger Wohnlage, KM 520,- € zzgl. NK, ab sofort. Tel. (0151) 15576959

Dunum/Neu-Brill
niedliche Wohnung in einem Landhaus zu vermieten, Pferdehaltung möglich. Tel. (0172) 4573985

Hage
renov. 3,5 ZKB, Abstellr., gr. Süd-Terrasse, pflegel. Garten, Carport, 2 Fam_Haus, sep. Eing, 480 € + NK, 2 MM Kaut. on an solv. Mieter, Tel. 015159481400

Hage, Single. 2 Z.
Küchenzeile, 300€ + BK, Kaut. on, ab 12 Uhr, 01717967692

Jever - 4-Zi.-Bungalow
Esszi./Kü., W.- + Du.-Bad, G-WC, Terrasse, 140 m², Bodenraum, Garten, Garage, frei ab 1.11.15, KM 685,- € + 90,- €. Tel. (04461) 758343

Jever - Kolberger Straße
gemütl. 3-Zi.-Whg. über 2 Etg. in ZFH; EG: WZ, EBK, G-WC, gr. Terrasse mit Blick ins Grüne, DG: 2 Zi, Bad mit Wanne u. Dusche, ca. 95 m², mtl. KM 380,- € + 90,- € NK + Gas, zzgl. Garage 35,- € mtl. Tel. (0173) 2194483, Samstag ab 12 Uhr u. werktags ab 18 Uhr

KI. Einfamilienhaus
in Jever-Rahrdum für 480,- € + NK zu vermieten. Keine Haustiere. Tel. (04461) 2330

Kleine Wohnung in Hage
45 m², WM 370,- € an ältere Person. Tel. 04931-74492

NOR Stadtmitte
schöne Whg. ab sofort: 2 Zi. / Bad/ Küche EB--KM 350,-- € NK € 100,-- Plus Strom von Stadtwerke Tel. 0151-26 70 80 36

Norden
92m² barrierefreie, zentral gelegene Seniorenwohnung zu vermieten: Wz mit Balkon, Kü mit EBK, SZ, Bad, WR, Gäste-WC, Kellerraum. 1. OG, Aufzug vorhanden. Kein Kfz-Stellplatz. Miete 560 € KM + NK. 015154695668

Norden zentral
biete schicke 2 Zi.-Whg. mit EBK, Badewanne und kl. Garten gegen stundenweise Hilfe im Haushalt (Minijob) mit 2 Kindern 12 und 15 Jahren an. Gerne ältere Bewerberin oder Ausländerin mit deutsch oder englischen Sprachkenntnissen. Tel. 01522/2812790

Norden-Zentrum
2,5 Zi., OG, ab sof. an ältere Pers. zu verm., KM 300€+NK u. 1 MM Kaut. Tel. 04931/15049 (16 - 18 Uhr)

Reihenmittelhaus Hage
3ZKB 417 kalt z. 1.11. EnEffkl C/ 94 kWh(qmxa) Tel. 04931/9187391

Schöne möbl. Whg.,
Nähe EMD-Marienhaf, 3 Zi./K/B, 90 m², Terrasse + Garten, kurz- oder längerfristig zu vermieten, Tel. 01701841352



Schönes Reihenhaus
in bevorzugter Wohnl. WHV, 4 ZKB, Terrasse, Garten, ca. 110 m² Wfl. + 35 m² Nutzfl., frisch saniert, 650,-€ + NK. Tel. 0171/6077194

Schortens-Ostiem - 2 ZKB
Nachmieter gesucht: Balkon, Stellplatz, Schuppen, Dachboden, EBK kann übernommen werden, 400,- € kalt + 40,- € NK + Gas und Strom. Tel. (04461) 9477476

Sehr günstig,
1 1/2 Zi., Kü., Bad, WHV-Stadt, 3. OG, ruhig, ca. 36 m², frei, gern Studenten, KM 120,-€+NK. Tel. 0171/8180882

Sillenstede - Schöne Whg.
DG, ca. 80 m², 3 Zi, Kü. mit EBK, Bad, Abstellräume, Balkon, Garage, Pkw-Einstellpl., 450,- € +NK, ab 1.12.15. Tel. (04423) 709870

Tettens
gr. Oberwhg. mit EBK ab 1.10. zu vermieten. Tel. (04461) 7479153

Uppant-Schott
Oberwhg., ca. 61m², 3ZKB, 350€ kalt + NK. Tel: 04934/1890

Uppant-Schott,
geräumige Erdgeschosswohnung, 3 ZKB, Garten, KM 380€, zum 01.12.15 zu vermieten. Chiffre OK 3688, PF 100450, 26494 Norden

WHV-Heppens: Helle 2 ZKB
1. OG 47 qm, renoviert, Laminat, Keller 210€+NK Tel. 01520/1994774

WHV:
Barrierefreie 2-Zimmer-Wohnung, 48 m² mit EBK, elekt. Jalousien, Fußbodenheizung, exklus. Ausstattung, schöner kl. Garten, Bj. 2014, Carport m. Geräteraum, 480 € + NK ab sofort zu verm. Tel. 0170-5421595

Wiesmoor - Bussardweg
OG-Wohnung (ETW), 2 Zi., Kü., Dusche, Balkon, 60 m², Abstellr., KM 300,- € + NK, Kaut. on, keine Tierh., bezugsfrei. Tel. (04462) 5601

Mietgesuche

2 ZKB im Wangerland
350,- € WM von rüstigem Rentner ges. Tel. (04426) 991115

Bgm-Bolt-Str. Hage
u. umzu möchte Rentnerin gerne wohnen. Wer verkauft/vermietet mir ca. 70m² sof. o. später? Tel. 01738485325

Familie sucht Wohnraum!
Wir erwarten Nachwuchs und möchten trotzdem gern weiter auf Norderney wohnen bleiben! Suchen daher ab Nov.2015 eine 2-4 Zi. Whg ab 70qm zur langfristigen Miete! Tel. 0163 8691149

Ferienwohnung,
ab 01.10.15 in NOR für eine Pers., zur Nutzung in den Wintermonaten gesucht. Tel. 017634518870

Haus mit Scheune
Alleinlage, Küstennähe, zu mieten gesucht. Tel. (05429) 295641 od. (0178) 2886164

Haus/DHH zur Miete ges.
Berufstätiges Paar mit einem Teenager und zwei Freigängerkatern sucht Anfang 2016 kleines Haus/DHH in Wittmund zur Miete. Tel. (04462) 912059 ab 10 Uhr

Rentnerin, 63 J., su. 1-2 Zi.-Whg.
als Zweitwohnsitz im Bereich Norden/Norddeich, Hage/Marienhaf. Tel. 05401/364251 (AB) o. 015757169845

Solv., ruhiges, älteres
Ehepaar sucht freist. EFH, im EG zwingend erforderlich: 4 Zi., G-WC und Vollbad, ab 130 m²; OG: Studio oder mind. 2 Zi., Bad/WC; Raum WTM/Wiesmoor, ab 1.1.16. Tel. (04466) 3399980

Solvente Familie sucht EFH in Norden/NDD zu miete
Nette Familie (Studienrätin u. IT-Manager mit 2 Kindern von 11/14 Jahren) sucht modernes EFH (ab 5 Zi.) in Norden o. Hage o. Marienhaf für max. 850,- kalt langfristig zu mieten. Tel. 0176-62446580

Su. Singlewhg.
Hage / M-haf / Norden zu sofort. Tel. 04936-7468 o. 015730323405

Suche 2-3 Zi. Neubauwhg.
im Umkreis v. Norden, 50-70 qm, Anfang 2016 o. später, Miete bis 480€. 01746624432

Unterstellmöglichkeit
für Wohnmobil gesucht, ganzjährig. Tel. (04462) 23311

Rund ums Pferd

10 jährige KWPN Stute
zu verkaufen, tragend vom Tinker, nicht für Anfänger geeignet. Tel. 01623889300

2 Stuten (Landadel)
umständehalber sehr preisgünstig abzugeben. Wiesede, Tel. (0172) 4367682

Suche 2 Mini Shettys,
möglichst gefahren. Tel. 04920/9394919

Veranstaltungen

TOP-EVENTS

Wir haben die Karten (eventim und Nordwest-Ticket)

SOFORT ZUM MITNEHMEN!

Kartenvorverkauf & Gutscheine

02.10.15	action b	
20.00 Uhr	Kultur-Gulfhof, Freepsum	€ 15,00
13.10.15	Volker Rosin	
15.30 Uhr	Der blaue Hund will tanzen	€ 15,00
17.10.15	Fünf vor der Ehe	
20.00 Uhr	Das Beste	€ 19,50
23.10.15	Culcha Candela	
19.00 Uhr	Candelistan Tour 2015	€ 35,50
29.10.15	Kilkennys	
20.00 Uhr	Stadhalle, Aurich	ab € 22,90
30.10.15	Glasperlenspiel	
20.00 Uhr	Tag X Tour 2015/2016	€ 28,50
31.10.15	Dirks und Wirtz	
20.00 Uhr	Kultur-Gulfhof, Freepsum	€ 16,00
22.11.15	Eagles of Death Metal	
20.00 Uhr	Plus Special Guests	€ 32,50
27.11.15	Achim Reichel	
20.00 Uhr	Raureif Tour 2015	ab € 40,30

27.11.15	Gregor Meyle	
20.00 Uhr	Das Beste kommt noch Tour 2015/2016	ab € 35,00
04.12.15	SIDO	
20.00 Uhr	Liebe Live 2015	€ 38,25
06.12.15	Night of the Proms	
18.00 Uhr	Klassik trifft Pop	ab € 47,55
06.12.15	Mark Forster	
20.00 Uhr	Bauch und Kopf Tour Finale 2015	€ 29,15
07.12.15	NITS	
20.00 Uhr	Hotel Europa Tour 2015	ab € 27,70
09.12.15	Die Puhdys	
20.00 Uhr	Die Abschiedstour	€ 40,90
12.12.15	Torfröck	
20.00 Uhr	26. Bagaluten-Wienachtstour 2015	ab € 29,95
12.12.15	Vonda Shepard	
20.00 Uhr	Rookie Tour	€ 38,05

alle Preise ohne Gewähr

SKN-Kundenzentrum Norden, Neuer Weg 33, Mo.-Fr. 9.00-18.00 Uhr, Sa. 9.00-14.00 Uhr
Verlagsgeschäftsstelle Norderney, Wilhelmstraße 2, Mo.-Fr. 9.00-16.30 Uhr

Geschäftsanzeigen

Holzbau Stevens Zimmerei
Meisterbetrieb

Ihr fachkundiger Partner für:

- Neubau
- Wintergarten
- Ausbau
- Wärmedämmung
- Umbau
- Fachwerk
- Carport
- Holzrahmenbau



Edisonstraße 18 · 48432 Rheine · Telefon 0 59 71 / 98 61 32
Mobil 0173 / 2 75 08 53 · www.holzbau-stevens.de

VISSER ELEKTROTECHNIK GMBH IM GEWERBEGELÄNDE 52A

VE N

Kein Licht, kein Strom, wir kommen schon

TEL.: 99 05 05

Silke Arends | Hildegard Schepker
Fotografie: Martin Stromann
Die Ostfriesischen Inseln
Logenplätze im Meer



24,80 €

Wenn alle den Verbrecher jagen, wer bleibt dann eigentlich beim **Opfer?**

WEISSER RING **Helfen Sie mit!**
Spendenkonto: 34 34 34
Deutsche Bank Mainz
(BLZ 250 700 40)

Gemeinnütziger Verein zur Unterstützung von Kriminalitätsoffern und zur Verhütung von Straftaten e.V. · 420 Außerstellen bundesweit
Info: Weberstr. 16, 55130 Mainz · www.weisser-ring.de

Immobilien

Hage, Nähe Golfplatz,
Exklusiv-Haus 170m²,
5 Zi., Küche, 2 Bäder,
Gäste-WC, Kamin, Wintergarten,
Garage, Abstellr., Keller, Grdt. 850m²,
269.000 € provisionsfrei,
Handy 0152/33568904

Bildband im Format 24 x 30,5 cm |
128 Seiten | ISBN 978-3-939870-71-5

Erhältlich in Ihrer Buchhandlung,
oder in den SKN Kundenzentren
Norden · Neuer Weg 33 und
Norderney · Wilhelmstraße 2
Telefon: 0 49 31/9 25 - 2 27
E-Mail: buchshop@skn.info

Portofrei bestellen im Internet
www.skn-verlag.de

Ab sofort bei uns erhältlich:

Eine lyrische Reise über die Nordseeinsel Norderney
12,80 Euro



SKN Geschäftsstelle Norderney
Wilhelmstraße 2
Tel. 0 49 32/ 8 69 69-10
Fax: 0 49 32/ 8 69 69-20
E-Mail: norderney@skn.info
Öffnungszeiten:
Mo.-Fr. 9.00 bis 16.30 Uhr

Stellenmarkt

SIE MÖCHTEN SICH ETWAS DAZUVERDIENEN?
DANN SIND SIE HIER RICHTIG!

Wir suchen **ZEITUNGS-**
ZUSTELLER
(Schülerinnen/Schüler zw. 14 und 18 J.)
FÜR NORDERNEY

Norderney Kurier

INTERESSE?
Besuchen Sie uns:
Wilhelmstraße 2
oder rufen Sie uns an:
(0 49 32) 8 69 69-10
Montag bis Freitag 9.00 – 16.30 Uhr
Wir freuen uns auf Sie!

www.ostfriesland-magazin.de

Ostfriesland Magazin

LEER
DIE STADT IM OKTOBER

WIRTSCHAFT
Nordsee-Gas aus Norwegen

LEER-SPEZIAL
22 bunte Seiten

KRABBFANG
Fischen mit „Trotz“

STRANDVÖGTE
„Schatzsuche“ am Meer

JETZT IM HANDEL

Ostfriesland Magazin

Wirtschaft
Nordsee-Gas aus Norwegen

Krabbenfang
Fischen mit „Trotz“

Leer-Spezial
22 bunte Seiten

Strandvögte
„Schatzsuche“ am Meer

Verlagsgeschäftsstelle Norderney
Wilhelmstraße 2 · 26548 Norderney · Telefon: 0 49 32/8 69 69-0
Fax: 0 49 32/8 69 69-20 · E-Mail: aboservice@skn.info

terre des hommes
Hilfe für Kinder in Not

Kinder haben Rechte. Überall.



So steht es in der UN-Kinderrechtskonvention. Doch jeden Tag werden die Rechte von Kindern millionenfach verletzt: durch Ausbeutung, Gewalt, Krieg und Missbrauch. terre des hommes engagiert sich für Kinder in Not. Helfen auch Sie, damit Kinder zu ihrem Recht kommen. Überall.

Bitte unterstützen Sie unsere Arbeit – mit Ihrer Spende!
Weitere Informationen unter
Telefon 0541/7101-128



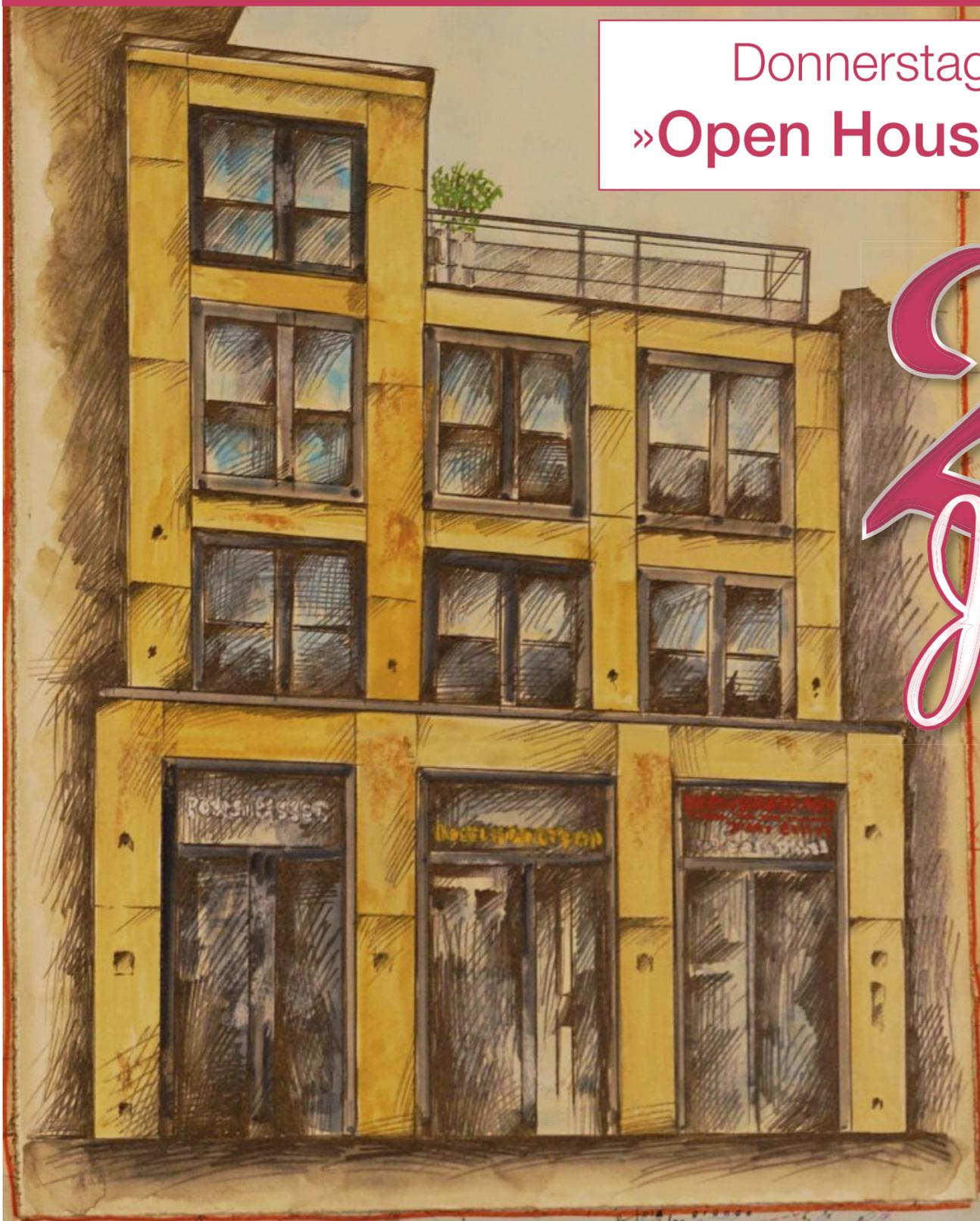
www.tdh.de/kinderrechte



NORDERNEY- IMMOBILIEN

JANN ENNEN

Donnerstag, 1. Oktober
»Open House« ab 14.30 Uhr



25
Jahre

Kaufen ✓

Verkaufen ✓

Mieten ✓

Vermieten ✓

Bewerten ✓

Verwalten ✓

Poststraße 5 · 26548 Norderney

Telefon (04932) 3128 · www.norderney-immobilien.com



„Wir kennen den Markt wie kein anderer“

JUBILÄUM 25 Jahre Norderney-Immobilien Jann Ennen

Rund ums Kaufen und Verkaufen, Mieten und Vermieten sowie bei Beratung, Bewertung und Verwaltung sind Jann Ennen (2. v. r.) und seine Mitarbeiter Hilke Flessner, Niklas Rosenboom, Michael Gronewold und Stephan Schöneberg (von links) die richtigen Ansprechpartner.

*Glas- und Gebäudereinigung
Meister
Friedhelm Janssen*

Seit 1970 ihr Partner auf Norderney
sauber – preiswert – zuverlässig

*Wir wünschen der Familie Ennen
alles Gute zum Firmenjubiläum
und danken für die gute Zusammenarbeit!*



**Handy 0160/93 86 29 33
Telefax: 0 49 32/93 53 00**

E-Mail: friedhelm.janssen4@ewetel.net

**Wir gratulieren Silke & Jann
herzlich zum 25-jährigen Jubiläum!**
**Für die Zukunft wünschen wir
 euch weiterhin alles Gute und viel Erfolg!**
**Monika & Uwe mit Nico und Chiara
sowie das gesamte Team vom Hotel Ennen**



IHR HAUS ZU JEDER JAHRESZEIT

Familie Ennen
Luisenstraße 16
26546 Norderney
Telefon (049 32) 9150
Telefax 82110
www.hotel-ennen.de
hotel-ennen@t-online.de

„Oft kopiert und nie erreicht“ – seit einem Vierteljahrhundert mischt Jann Ennen ganz vorn mit in der Immobilienbranche.

NORDERNEY/JEN – „Wir kennen den Markt wie kein anderer“, sagt Jann Ennen. Er ist auf Norderney aufgewachsen, kennt die Insel und die Menschen wie seine Westentasche und ist hier seit 25 Jahren als Immobilienmakler tätig. Entsprechend groß ist die Erfahrung, die er einbringt. In seiner Firma Norderney-Immobilien Jann Ennen e. K. bieten er und seine Mitarbeiter ein umfangreiches Servicepaket für den Kunden.

Angefangen hat alles am 1. Oktober 1990 in der Alten Teestube an der Viktoriastraße. Nachdem Jann Ennen bereits zuvor zusammen mit Dr. Peter Reuter eine private Immobilienverwaltung betrieben hatte, sollte das Unternehmen nun auch offiziell an den Markt gehen. „Damals lag die Konkurrenz hauptsächlich bei den Banken“, erinnern sich die beiden Geschäftspartner. Doch irgendwann habe man auch für diese, zum Beispiel für die Volksbank, die externe Abteilung Norderney übernommen. „Die Vorteile wa-



Seit genau einem Vierteljahrhundert ist Jann Ennen in der Immobilienbranche tätig. FOTOS: ENGEL

ren damals dieselben wie heute“, so Reuter, nämlich die 24-Stunden-Verfügbarkeit auf der Insel. „So konnten wir relativ schnell wachsen.“

Irgendwann war das Gespann der größte Immobilienanbieter auf Norderney.

Zeit, das Servicespektrum zu erweitern und so kamen bald Verwaltung und Vermietung dazu. „Wir waren und sind bestens vernetzt“, betont Jann Ennen, der mittlerweile nicht mehr in Sachen Immobilien mit Reuter zusammenarbeitet, dafür aber in der NG Die Norderney Genossenschaft.

Das Unternehmen entwickelte sich immer weiter. Natürlich habe dies auch die Konkurrenz getan, so Ennen. Seinen eigenen Erfolg verpackt er jedoch ohne Umschweife und selbstbewusst: „Oft kopiert und nie erreicht.“ Jann Ennen weiß, was er kann.

Um die ganze Angebotspalette näher zusammenzubringen, wurde vor zwei Jahren das neu gebaute Geschäftshaus an der Poststraße bezogen. Hier finden Kunden nun Verkauf, Vermietung, Hausverwaltung sowie die Genossenschaft als Anlagenmodell unter sozialen Kriterien unter einem Dach.



Auch Niklas Rosenboom, Auszubildender, empfängt die Kunden in der Poststraße 5.



Eine Auswahl an Objekten, bei denen das Team von Norderney-Immobilien bereits erfolgreich tätig war. FOTOS: FIRMA ENNEN



Ein 3D-Grundriss

NORDERNEY-IMMOBILIEN GIBT EIN VERSPRECHEN

„Wir prüfen, ob es bereits Kaufinteressenten gibt, die für Ihr Objekt interessant sind.“

Wir bewerben Ihre Wohnung in vielen bekannten Internetportalen sowie auf unserer eigenen Homepage und in der hiesigen Tagespresse.

Wir führen mit den Kaufinteressenten Besichtigungen durch und bereiten die Kaufverträge vor.

Wir beraten Käufer und Verkäufer in allen Fragen, auch nach dem Kauf/Verkauf.

Wir bieten Ihnen durch unsere Marktbeobachtung per EDV eine Preistransparenz.

Durch unseren angeschlossenen Vermietervice greifen wir auf ein Know-how zu, welches auch Ihnen als Vermieter bzw. dem Käufer als Vermieter sehr nützlich ist.“

Weitere Infos im Internet auf www.norderney-immobilien.com



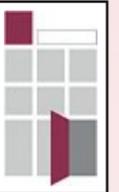
Der Spezialist für Immobilien auf Norderney

NORDERNEY - IMMOBILIEN

Poststraße 5 · 26548 Nordseebad Norderney

Tel. (0 49 32) 31 28 · Fax (0 49 32) 8 40 17 17 · www.norderney-immobilien.com

25 Jahre



2-Raum-Wohnung mit Südbalkon



Die Wohnung besteht aus einem Wohnraum mit integrierter Küchenzeile mit Essplatz sowie Zugang zum Südbalkon, einem Schlafraum, Flur und einem Duschbad mit WC. Sie liegt im 2. Obergeschoss, sodass Sie auf dem nach Süden ausgerichteten Balkon die Sonne genießen können. Zur Wohnung gehört außerdem ein eigener Kellerraum.

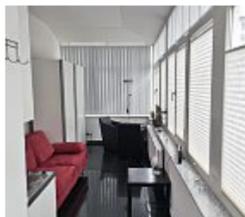
Im Haus befinden sich weiterhin ein gemeinschaftlicher Fahrradkeller sowie ein Hauswirtschaftsraum mit Waschmaschine und Trockner. Die Wohnung befindet sich in zentraler Lage und liegt dennoch nur wenige Minuten vom Strand entfernt.

Angaben EnEV: Verbrauchsausweis: 96,5 kWh/(m²a), Energieeffizienzklasse C, Gas, Gaszentralheizung, Anlagentechnik Bj.: 1997

Kaufpreis: € 349.500,00

Courtage: 5,95 % inkl. MwSt. des Kaufpreises, im Erfolgsfall vom Käufer zu zahlen

1-Raum-Wohnung in zentraler Lage



Die hochwertig ausgestattete Wohnung liegt im Erdgeschoss und besteht aus Wohnraum mit Schlafcouch, Küchenzeile und Duschbad. Im Haus befinden sich ein Wirtschaftsraum mit Waschmaschine und Trockner. Die Wohnung befindet sich in zentraler Lage in Nähe der Einkaufsstraßen und liegt dennoch nur ca. 200 m von der Strandpromenade entfernt.

Durch die gute Ausstattung und hervorragende Lage ist eine sehr gute Vermietung gegeben. Energieausweis wird noch erstellt.

Angaben EnEV: Verbrauchsausweis: 104,7 kWh/(m²a), Energieeffizienzklasse D, Gas, Gaszentralheizung, Anlagentechnik Bj.: 2002

Kaufpreis: € 179.500,00

Courtage: 5,95 % inkl. MwSt. des Kaufpreises, im Erfolgsfall vom Käufer zu zahlen



3-Raum-Wohnung in ruhiger Lage mit Terrasse

Die Wohnung befindet sich im Erdgeschoss in einem gepflegten Gebäude in ruhiger Lage. Die Wohnung besteht aus zwei separaten Schlafräumen, einem Wohnraum, einer separaten Küche, einem Duschbad mit WC und einer ruhigen Terrasse. Ein eigener Kellerraum gehört außerdem zur Wohnung.

Die unmöblierte Wohnung eignet sich sowohl als Dauermietwohnung als auch zur Ferienvermietung. Im Haus befindet sich ein großer gemeinschaftlicher Kellerraum für Fahrräder und Waschmöglichkeiten mittels Münz-Waschmaschine und -Trockner. Die zentrale Lage ermöglicht kurze Wege zu Einkaufs- und Freizeitmöglichkeiten, zum Strand sowie zum Kurplatz. Energieausweis wird noch erstellt.

Angaben EnEV: Verbrauchsausweis: 170 kWh/(m²a), Energieeffizienzklasse F, Gas, Anlagentechnik Bj.: 1998

Kaufpreis: € 365.000,00

Courtage: 5,95 % inkl. MwSt. des Kaufpreises, im Erfolgsfall vom Käufer zu zahlen

Eigentumswohnung in bester Lage mit Seeblick



Die im zweiten Obergeschoß gelegene Wohnung besteht aus einem Wohn-/Schlafraum mit Küchenzeile und Essplatz, einem Schlafraum, Flur und Bad. Die Wohnung ist komplett ausgestattet. Sie befindet sich zentral zum Ortskern nur wenige Schritte zu den Einkaufsstraßen. Diese Wohnung eignet sich hervorragend sowohl für die Selbstnutzung als auch für die Vermietung. Die sichere Rendite, der hohe Komfort sowie der bleibende Wert machen diese Immobilie auf Ihrer Insel zur perfekten Investition. Energieausweis wird noch erstellt.

Angaben EnEV: Verbrauchsausweis: 160 kWh/(m²a), Energieeffizienzklasse F, Gas, Gaszentralheizung, Anlagentechnik Bj.: 2002

Kaufpreis: € 375.000,-

Courtage: 5,95 % inkl. MwSt. des Kaufpreises, im Erfolgsfall vom Käufer zu zahlen

2-Raum-Wohnung mit Südbalkon in Strandnähe



Die hochwertig ausgestattete Wohnung liegt im 3. Obergeschoss und besteht aus einem Wohnraum mit Balkon und Küchenzeile, Schlafraum, Wannenbad, Flur und Abstellraum. Im Haus befinden sich ein Fahrradraum und ein Wirtschaftsraum mit Waschmaschine und Trockner. Die Wohnung befindet sich in zentraler Lage in Nähe der Einkaufsstraßen und liegt dennoch nur ca. 300 m von der Strandpromenade entfernt. Durch die gute Ausstattung und hervorragende Lage ist eine sehr gute Vermietung möglich. Energieausweis wird noch erstellt.

Angaben EnEV: Verbrauchsausweis: 132,7 kWh/(m²a), Energieeffizienzklasse D, Gas, Gaszentralheizung, Anlagentechnik Bj.: 1995

Kaufpreis: € 395.000,00

Courtage: 5,95 % inkl. MwSt. des Kaufpreises, im Erfolgsfall vom Käufer zu zahlen

Für vorgemerkte Kunden suchen wir dringend auf Norderney...

- Wohn- und Geschäftshäuser
- Mehrfamilienhäuser
- Appartementshäuser
- Eigentumswohnungen

Gerne auch renovierungsbedürftig!

Eine kurzfristige Abwicklung sichern wir Ihnen gerne zu!



Norderney-Immobilien
Jann Ennen 04932 / 3128
www.norderney-immobilien.de info@norderney-immobilien.de

So sehen Sie Ihr Haus

Ihr Haus im Wertgutachten

So sieht der Käufer Ihr Haus

So sieht die Bank Ihr Haus

Ihr Haus aus dem Blickwinkel des Finanzamtes



Jann Ennen und sein Team kennen jede Immobilie auf der Insel. Sie können den aktuellen Markt daher immer richtig einschätzen und ihre Kunden so kompetent beraten.

Immobilien: Profession und Leidenschaft

JUBILÄUM Kaufen, Mieten und Verwalten seit 25 Jahren

Ob Einzimmerwohnung oder Mehrfamilienhaus: Jann Ennen ist mit Herz und Verstand im Einsatz.

NORDERNEY/JEN – Kaufen und Verkaufen, Mieten und Vermieten, Bewerten, Bewerben, Verwalten – geht es um die Immobilie, ist Jann Ennen der richtige Ansprechpartner für einen Rundum-Service. Nicht nur den gesamten Markt kann er einschätzen, auch die Betreuung einzelner Objekte sowie natürlich der dazugehörigen Menschen sind für ihn Profession und Leidenschaft zugleich. Und das nun schon seit 25 Jahren.

Das Spektrum ist umfassend. Für potenzielle Mieter steht eine Auswahl an aktuellen Angeboten für kleine und große Wohnungen sowie für Gewerbeflächen und gewerbliche Räume bereit.

Käufer finden ein großes Angebot an Immobilien in unterschiedlichen Größen und Lagen auf Norderney – von der Einzimmerwohnung bis zum Mehrfamilienhaus. Haus- und Wohnungsbesitzer, die ihre Immobilie vermieten oder verkaufen möchten, finden in Jann Ennen und seinen Mitarbeitern kompetente und sachkundige Vermittler



Seit genau einem Vierteljahrhundert ist Jann Ennen in der Immobilienbranche tätig. FOTO: ENGEL

und Berater.

Der Standortvorteil kann entscheidend sein: „Wir kennen den Preis, der aktuell am Markt für die Immobilie zu erzielen ist“, sagt Ennen, „dieses Wissen zahlt sich aus.“ Daher rät er Immobilienbesitzern, das Wissen der Experten von Norderney-Immobilien für den erfolgreichen Kaufabschluss zu nutzen, um ein Objekt zu einem guten Preis kaufen oder verkaufen zu können.

„Die Kunden werden umfassend betreut und auch nach einem Kauf weiter beraten und betreut“, ver-

spricht der Immobilienkäufermann.

ISO-Zertifizierung

Das Unternehmen ist seit über 23 Jahren Mitglied im Immobilienverband Deutschland (IVD) und hat sich schon ganz früh um Qualitätsmanagement bemüht. Als eine der ersten ist die Firma 2008 vom TÜV nach DIN EN ISO 9001 zertifiziert worden.

Und natürlich ist Stillstand auch nach 25 Jahren für Jann Ennen keine Option: „Wir werden unser Portfolio in den nächsten 20 Jahren sicherlich noch erweitern.“



Ob Einzelapartment, Einfamilien- oder Mehrparteienhaus – Jann Ennen und seine Mitarbeiter finden für Suchende und Anbieter garantiert eine passende Lösung. FOTOS: FIRMA ENNEN

JAN FLESSNER
BAD SOLAR HEIZUNG

Wir gratulieren herzlich!

Seilerstr. 21 · Fax 92 47 30 · ☎ **9 24 70**
Im Gewerbegebiet 10 · Norderney · E-Mail: info@jan-flessner.de

Herzlichste Glückwünsche zum Jubiläum!



hillmann-norderney.de

Insel-Immobilien

Andrea Hillmann
Kirchstraße 14
26548 Norderney
Tel. 0 49 32 - 9 34 59 90
info@insel-immobilien.de

Ferienwohnungen

Familie Hillmann
Nordhelmstraße 77a
26548 Norderney
Tel. 04932-779
andrea.hillmann@t-online.de

Generalagentur der ERGO Beratung und Vertrieb AG

Paul Hillmann
Nordhelmstraße 77
26548 Norderney
Tel. 04932-577
paul.hillmann@ergo.de



In der Poststraße ist immer was los. Mittendrin im Geschehen und für Interessenten und Kunden gut zu erreichen ist Jann Ennen mit seinem Hauptfirmensitz angesiedelt. Hier gibt es die Kompetenzen der verschiedenen Unternehmenssparten unter einem Dach.

- POSTSTRASSE 5:
FIRMEN AUF EINEN BLICK**
- ☞ Norderney-Immobilien Jann Ennen e. K.
 - ☞ Jann Ennen Vermietung
 - ☞ Ney Immobilien Service GmbH
 - ☞ NorderneyRaum GmbH
 - ☞ MeerRaum
- außerdem:
- ☞ NG Die Norderney Genossenschaft eG
 - ☞ Ennen-Stiftung
- Zum Unternehmen gehören des Weiteren:
- ☞ InselRaum am Kurplatz
 - ☞ ModeRaum
Ecke Post-/Friedrichstraße
 - ☞ Boardinghaus Norderney
Jann-Berghaus-Straße

Eine kompetente Adresse für alle Belange

FIRMENSITZ Einladung zum „Open House“ am 1. Oktober

Der Neubau bildet das i-Tüpfelchen der langen Firmengeschichte und ist mittlerweile zur zentralen Anlaufstelle für die Kunden geworden.

NORDERNEY/JEN – Nicht nur mit seiner Firma Norderney-Immobilien ist Jann Ennen seit 25 Jahren erfolgreich. Auch in anderen Branchen – teils ebenfalls immobilienbezogen, teils aber auch aus ganz anderen Bereichen – ist der Geschäftsmann zusammen mit seiner Frau Silke mittlerweile zu Hause. Ein Großteil der Kompetenzen ist seit Kurzem unter einem Dach vereint. Im Juli 2013 wurde das nagelneue Geschäftshaus an der Poststraße 5 eröffnet.

Alle Firmen unter einem Dach

Um sieben Firmen und Gesellschaften sowie eine Stiftung kümmern sich die Eheleute Ennen mittlerweile. Ob mieten, kaufen, verwalten lassen oder Urlaub machen – rund um die Immobilie sitzen in dem neuen Gebäude die richtigen Ansprechpartner mit jahrelanger Inselerfahrung. Für die schönen Momente im eigenen Heim bietet der „MeerRaum“ im Untergeschoss des Hauses die passenden Accessoires und Dekonzepte sowie eine Gartenausstellung unter freiem Himmel auf dem Oberdeck an. Und damit auf Norderney noch lange Zeit gut gelebt und gewohnt werden kann, mischen sich von hier aus auch die Norderney Genossenschaft sowie die Ennen-Stiftung in das Inselgeschehen ein.

Im Erdgeschoss des Hauses sind neben der NorderneyRaum GmbH, die die beiden

Läden „InselRaum“ (am Kurplatz) und „MeerRaum“ betreibt, auch die Unternehmen Norderney-Immobilien Jann Ennen e. K. und Jann Ennen Vermietung, die NG Die Norderney Genossenschaft sowie die Ennen-Stiftung angesiedelt.

Im ersten Obergeschoss schließen sich die Ney Immobilien Service GmbH als Hausverwaltung und ein Konferenzraum an. Im dritten Obergeschoss sind ein Showroom sowie eine große Küche für besondere Events und Workshops untergebracht.

Die Mitarbeiter

Aufgeteilt auf die verschiedenen Unternehmen beschäftigt Jann Ennen heute insgesamt 27 Mitarbeiter. Auch die Ausbildung des Nachwuchses liegt ihm dabei sehr am Herzen.

„Open House“

Zum Geburtstag der Firma Norderney-Immobilien laden Jann Ennen und sein Team am Donnerstag, 1. Oktober, zum „Open House“ in der Poststraße 5 ein. Die Geschäftsräume sind ab 14.30 Uhr für alle Interessierten geöffnet und bieten Gelegenheit, sich umzuschauen und gute Gespräche zu führen.

Rabatt-Aktion

Wer zum Jubiläum ein Schnäppchen schlagen will, ist in den „Räumen“ von Jann und Silke Ennen genau richtig. Nur am 1. Oktober gibt es sowohl im „InselRaum“ am Kurplatz und im „MeerRaum“ (Poststraße 5) als auch im erst kürzlich eröffneten „ModeRaum“ (Ecke Post-/Friedrichstraße) 25 Prozent Rabatt.



Der Konferenzraum im Obergeschoss des Hauses.

FOTOS: ENGEL

LIEBE SILKE, LIEBER JANN!

Wir gratulieren euch von ganzem Herzen zum Jubiläum!
Alles Gute und vor allem Gesundheit für die Zukunft!

Jann-Berghaus-Str. 38
26548 Norderney
Tel. (0 49 32) 21 19
info@bus-fischer.de

DIE INSELRUNDFAHRT
täglich 11.30 Uhr
und 14.30 Uhr
ab Rosengarten

OMNIBUSVERKEHR

Fischer LINIEN-, GESELLSCHAFTS- UND AUSFLUGSFAHRTEN
IHR ZUVERLÄSSIGER PARTNER SEIT ÜBER 65 JAHREN

**Friedrichstraße 30 / Ecke Poststraße
Telefon 8 40 17 47**

Schöne Mode für Sie und Ihn!

ROSNER

REDFIELD®

AIRFIELD

DANIEL HECHTER

JOCKEY

HAWICK KNITWEAR®

NINE

HOM
ENJOY THE BEST

GUIDO LOMBARDI

monari

Wir freuen uns auf Ihren Besuch!

NORDERNEY BETON

Herzlichen Glückwunsch zum 25-jährigen Bestehen!

Im Gewerbelände 25
26548 Norderney
Tel.: 0 49 32/ 93 82-0
Fax: 0 49 32/ 93 82-20

GARRELS **TRAUCO**
GRUPPE

www.garrels-norderney.de

Am Hafen 15 · 26548 Norderney



Die Abendstunden nach einem aufregenden Tag bei Meeresrauschen und einem guten Glas Wein ausklingen lassen – ein perfekter Abschluss für den Urlaubstag.

Krebs am Meer
außergewöhnlich anziehend

Wir gratulieren Silke & Jann ganz herzlich zum Jubiläum!

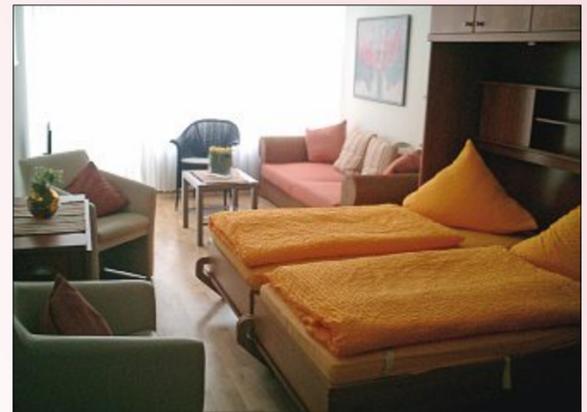
Für die Zukunft wünschen wir weiterhin viel Erfolg!

Gabriele Krebs · Poststraße 2 · Tel. 86 00 45

Ganz ohne Sorgen den Urlaub genießen

FERIENWOHNUNG Jann-Ennen-Vermietung: Rundum-Service

Grundausrüstung und Endreinigung sind im Mietpreis enthalten.



Ein gepflegtes Feriendomizil ist das A und O für den unbeschwerten Urlaub.

NORDERNEY – Der Urlaub ist für viele Menschen die wichtigste Zeit im Jahr. Lange im Voraus wird geplant. Und die Vorfreude ist groß auf einige Tage oder Wochen, in denen man sich ohne Verpflichtungen einfach mal den frischen Nordseewind um die Nase wehen lassen kann.

Umso wichtiger ist es, wenn man sich bei der Ferienwohnung ganz auf den Vermieter verlassen kann, um stressfrei den Urlaub genießen zu können. Jann-Ennen-Vermietung bietet dafür einen Rundum-Service an. Gemütliche und komfortable Ferienwohnungen in allen Größen und Lagen sind im Portfolio des Vermieterservices.

Auf der Homepage können die Gäste ihre Ferienwohnung ansehen und auswählen. Acht schöne Wohnungen stehen im Haus Alte Teestube am Weststrand zur Verfügung. Die modern und schick eingerichteten Wohnungen haben zum Teil einen Balkon direkt zur Meerseite und bieten einen herrlichen Blick auf die See und die Nachbarinsel. Hier lässt

sich der Sonnenuntergang vom eigenen Balkon aus genießen. Auf der anderen Seite scheint die Morgensonne auf den Balkon, der

Norderneys. Im Mietpreis sind die Serviceleistungen wie die einmalige Ausstattung von Bettwäsche, von Handtüchern und Duschtüchern sowie Geschirrtüchern und die Endreinigung bei der Abreise enthalten. In den Häusern mit Schwimmbad ist die Nutzung inklusive. Jann und Silke Ennen und ihre Mitarbeiter un-

zum sonnigen Frühstück einlädt. Schwimmbad und Sauna befinden sich im Haus. Weitere Wohnungen für den Inselurlaub liegen in anderen gefragten Lagen

terbreiten gern ein Angebot und gehen auf individuelle Wünsche und Anfragen ein. So kann der Urlaub gleich von der ersten Minute an beginnen.

„Jede Ferienwohnung ist eine Urlaubsinsel für sich“

Weitere Infos zur Vermietung auf www.alte-teestube.de

Wir gratulieren herzlich zum 25-jährigen Bestehen und wünschen für die Zukunft weiterhin viel Erfolg!

Heiko's Büroladen
Service erfahren

Teutonenstraße 3 · 26723 Emden
Telefon: 0 49 21 / 58 44 12
Fax: 0 49 21 / 58 44 59
E-Mail: laden@heikos-bueroladen.de
Web: www.heikos-bueroladen.de

M a ß a n f e r t i g u n g

HERZLICHEN GLÜCKWUNSCH ZUM 25-JÄHRIGEN JUBILÄUM. WIR FREUEN UNS AUF EINE WEITERHIN GUTE ZUSAMMENARBEIT!

Schulze Gronover Architekten
Königstrasse 22a | 48268 Greven
Kirchstrasse 6 | 26548 Norderney
Tel: 02571-986863
www.architekt-greven.de
www.architekt-norderney.de



Norderney ist als Urlaubsort die ideale Adresse. Um Abenteuer und Erholung unbeschwert zu genießen, sollte die Unterkunft für den Gast zur Nebensache werden können. FOTO: STROMANN



„Mein Hawaii ist Norderney“



BOROWSKI
Lifestyle
 HOME COLLECTION

 LAMBERT

MEER
 R A U M

 NORDERNEY

EDZARD
JOLIPA
 HOME DECORATION SINCE 1978

 HAANS
 LIFESTYLE

Hochwertige Wohnaccessoires mit MEER-Flair.



Treten Sie ein in die Welt der schönen Dinge
Wir freuen uns auf Ihren Besuch.

Von zu Hause aus erreichen Sie uns
rund um die Uhr in unserem zertifizierten Online-Shop:
www.inselraum.de

Poststraße 5 · Norderney · Telefon (0 49 32) 8 40 17 45



Verwaltung am Gorch-Fock-Weg (links), an der Roonstraße 3 (Mitte) und an der Knyphausenstraße 26.

FOTOS: FIRMA ENNEN

Dienstleistung auf die Fahnen geschrieben

VERWALTUNG Ney Immobilienservice GmbH entlastet die Eigentümer

Die Fachleute übernehmen quasi alle Aufgaben des Eigentümers.

NORDERNEY – Das Wort Service trägt das Unternehmen im Namen – und dieser Name ist Programm: Die Ney Immobilienservice GmbH hat sich die Dienstleistung im Immobiliensektor auf die Fahnen geschrieben und bietet ein

umfassendes Programm zur Verwaltung und Betreuung von Wohn-, Gewerbe- und Grundbesitz.

Im Mittelpunkt steht der Eigentümer einer Immobilie, der selbst entscheiden kann, welche Module er benötigt und welche Aufgaben von Jann Ennen und seinen Mitarbeitern übernommen werden sollen. Die Dienstleister bieten einen Rundum-Service, der dem Haus- oder Wohnungsbe-

sitzer ein ruhiges Gefühl gibt, dass sein Objekt in besten Händen ist und dass der Wert der Immobilie gesichert wird.

Kaufmännische und technische Verwaltung

Das Angebot des Unternehmens kann sich sehen lassen und deckt alle Bereiche der kaufmännischen und technischen Objektverwaltung ab.

Der Eigentümer wird

in jeder Hinsicht gut vertreten: Der Schriftverkehr wird erledigt, die Mitarbeiter sorgen für die Überwachung der Hausordnung und der Zahlungen von Rücklagen und aller Bewirtschaftungskosten.

Die Ney Immobilienservice GmbH führt Treuhandkonten und erfasst nach ordnungsgemäßer Buchführung Einnahmen und Ausgaben und übernimmt die Kostenaufstellung für die Abrechnungen.

Auch das Erstellen von Jahresabrechnungen für die Eigentümer und von Einzel- und Jahreswirtschaftsplanen wird übernommen.

Personal und Versammlungen

Der weitere Service umfasst unter anderem die Planung, den Vorsitz und die Niederschrift der Eigentümerversammlungen. Der Versicherungsbedarf wird geprüft und der Abschluss oder eine Kündigung von Versicherungsverträgen für das Objekt im Einvernehmen mit den Eigentümern übernommen. Auch die Abwicklung von Schadensfällen mit den Versicherungsgesellschaften und Dritten ist enthalten. Der Eigentümer wird regelmäßig über alle Vorgänge informiert und hat immer einen Ansprechpartner vor Ort.



Ein Objekt der Ney Immobilienservice GmbH in der Luisenstraße 40.

Ortskenntnis und lange Erfahrung

So übernimmt Ney Immobilienservice alle Aufgaben des Eigentümers. Der kann entspannt die Verwaltung seines Objektes in die Hände des Ney Immobilienservices legen.

Die gute Ortskenntnis und langjährige Berufserfahrung des Immobilienmaklers Jann Ennen und

seiner Mitarbeiter sind beste Voraussetzungen für eine professionelle und fachmännische Haus- und Immobilienverwaltung.

Bei Fragen rund um die Leistungen beraten die Mitarbeiter Interessenten gern. Sie sind erreichbar unter der Telefonnummer 04932/8401730 oder direkt im neuen Büro an der Poststraße 5 auf Norderney.

Wir gratulieren herzlich zum Jubiläum und wünschen weiterhin alles Gute und viel Erfolg

- Maler- u. Tapezierarbeiten
- dekorative Malertechniken
- Fassadengestaltung
- Bodenbelagsarbeiten

RICHTER
Mit uns einfach schöner Wohnen ...

Uiterdyk 19
26624 Südbrookmerland
FON: 0 49 42 - 20 59 822
FAX: 0 49 42 - 20 59 823
Mobil: 0172 - 43 70 99 5

E-Mail: info@malermeister-richter.info | Internet: www.malermeister-richter.info

Sommer, Sonne ...
... mit Stautmeister Markisen!

Rollläden
Jalousien
Markisen
Rolltore
Terrassendächer
Insektenschutz

www.stautmeister.de

Stautmeister
Braunschweiger Rollläden- und Markisenbau GmbH

Der
Nr.1
Norderney
Partner

Aussigstr. 10 · 38114 Braunschweig · Tel. 0531 · 2 56 48-0 (Fax -99) · info@stautmeister.de



Auch das „Schwalbennest“ an der Feldhausenstraße 9 wird von der Ney Immobilienservice GmbH verwaltet und betreut.

AUSZÜGE AUS DEM LEISTUNGSSPEKTRUM DER NEY IMMOBILIENSERVICE GMBH

Kaufmännische Objektverwaltung:

- Vertretung der/des Eigentümer/s nach außen
- Erledigung des Schriftverkehrs
- Erstellung, Überwachung und Durchsetzung der Hausordnung
- Überwachung der Hausgeld- und Rücklagenzahlungen
- Pünktliche Bezahlung aller das Objekt betreffenden Bewirtschaftungskosten nach vorheriger Prüfung
- Treuhandkontenführung, Erfassen aller Einnahmen und Ausgaben nach den Grundsätzen einer ordnungsgemäßen Buchführung
- Nebenkostenabrechnung
- Erstellung einer Jahresabrechnung für die Eigentümer
- Erstellung eines Einzel- und Jahreswirtschaftsplanes
- Einstellung und Entlassung von Arbeitskräften (Hausmeister, Gärtner, Reinigung)
- Planung, Vorsitz und Niederschrift der Eigentümerversammlungen
- Führung der Beschlussammlung gem. § 24 Abs. 7 WEG
- Durchführung bzw. Veranlassung der gefassten Beschlüsse
- Prüfung des Versicherungsbedarfs
- Abwicklung von Schadensfällen mit den Versicherungsgesellschaften und Dritten
- Kostenoptimierung

Technische Objektverwaltung:

- Laufende Überwachung des baulichen Zustandes (ggf. Hinzuziehung sachkundiger Dritter auf Rechnung der/des Hauseigentümer/s)
- Ausschreibung, Vergabe und Überwachung aller notwendigen Reparaturen und Instandsetzungsmaßnahmen unter Auswahl geeigneter Fachfirmen
- Abschluss von Wartungsverträgen und Vergabe von Wartungsarbeiten
- Erstellung eines Zustandsberichts mit Empfehlung für Erhaltungsarbeiten
- Begleitung von Modernisierungs- und Energiesparmaßnahmen
- Einleitung von Sofortmaßnahmen in Notfällen

Zusätzliche Leistungen auf Anfrage:

- Vermietung der verwalteten Objekte in Abstimmung mit dem/n Eigentümer/n
- Abschluss und Kündigung von Mietverträgen, einschließlich der Abnahme und Übergabe der Wohnungen mit entsprechender Protokollierung
- Gegebenenfalls Mieterauswahl und Bonitätsprüfung
- Mietkassio und Geltendmachung aller Ansprüche, die dem Auftraggeber aus dem/n Mietverhältnis/sen zusteht/ehen
- Überwachung der Zahlungseingänge der/des Mieter/s
- Verwaltung von Mietkautionen
- Mieterhöhung nach Mietvertrag und gesetzlichen Bestimmungen
- Abrechnung für den/die Eigentümer und Überweisung der Netto-Miete
- Gesamter mündlicher und schriftlicher Verkehr mit dem/n Mieter/n

Weitere Informationen

finden sich im
Internet auf

www.hausverwaltung-norderney.com



Blick auf ein von der Ney Immobilienservice GmbH verwaltetes Objekt in der Bismarckstraße.
FOTO: FIRMA ENNEN

VISSER
ELEKTROTECHNIK
GmbH

V E N

- Wartung
- Instandsetzung
- Neuinstallation
- 24-Stunden-Notdienst

*Wir sind seit Jahrzehnten zuverlässiger Partner
im Bereich der Elektroinstallation und
gratulieren herzlich zum Jubiläum!*

Im Gewerbegebiet 52 a • 26548 Norderney
Telefon (0 49 32) 99 05 05



Ney Immobilienservice GmbH

**Ihre innovative, zuverlässige und kompetente
Immobilien- und Hausverwaltung
auf der Nordseeinsel Norderney.**

Für uns, als Dienstleister im Immobiliensektor, stehen Sie als Eigentümer mit Ihrer Immobilie in unserem Mittelpunkt.

Wir tragen dazu bei, den Wert Ihrer Immobilie zu sichern und zu erhalten.

Wir sind für Sie jederzeit als Ihr zuverlässiger Ansprechpartner vor Ort.



Ney Immobilienservice GmbH
Immobilien- und Hausverwaltung
Poststraße 5 • 26548 Norderney

Telefon: 0 49 32 / 840 17-30 • Telefax: 0 49 32 / 840 17-17
E-Mail: info@hausverwaltung-norderney.com

www.hausverwaltung-norderney.com



Mit ausgesuchten Accessoires zum Wohlfühlambiente. FOTOS: ENGEL



Sinnlich und dekorativ: Im „InselRaum“ finden Schnüsterfreunde immer etwas Passendes für das eigene Heim oder zum Verschenken.



Wohn(t)räume zum Wohlfühlen

AMBIENTE Die Läden „InselRaum“ und „MeerRaum“ bieten exklusive Einrichtungsideen

In der Poststraße und am Kurplatz können Dekofans die Liebe zum Detail spüren – und mitnehmen.

NORDERNEY/JEN – Bei Familie Ennen geht es in Sachen Immobilien nicht ausschließlich um Wirtschaftlichkeit, Zahlen und harte Fakten. Wer ein Eigenheim erstanden hat oder Ferienwohnungen für Gäste anbietet, soll

sich zudem echtes Wohlfühlambiente schaffen können. Denn die Einrichtung der vier Wände ist ebenso wichtig wie das Objekt selbst, wie Jann und Silke Ennen wissen.

Natürlich legt das Norderneyer Paar hierbei großen Wert auf Qualität und kompetente Beratung. So hat sich der „InselRaum“ am Kurplatz längst zu einem edlen und gleichzeitig bodenständigen Schmuckstübchen für die schönen Dinge des Lebens entwickelt. Dekorationen und Accessoires in floralen, maritimen oder Norderney-spezifischen Designs, Geschirr und Zubehör, Decken, Kissen und Tischwäsche, Kunstblumen und auch ausgewählte Körperpflege können das vielfältige Sortiment des Geschäfts nur umreißen. In der Auswahl der einzelnen Artikel liegt die Liebe zum Detail und genau diese möchte Silke Ennen mit ihren



Für das geschmackvolle Angebot im „InselRaum“ sorgen Fatima Flessner, Ina Rass und Stephanie Quast (von links).

Kunden teilen.

So lädt der „InselRaum“ nicht nur vorbeispazierende Dekoliebhaber zum Stöbern und Schnütern ein, sondern fungiert seit Langem auch als gezielte Adresse für Interessenten ganzer Raumkonzepte. „Mithilfe unserer Partnerfirmen können wir auch komplette Wohnungseinrichtungen planen und ausstatten“, sagt Silke Ennen. Besonders in Ferienwohnungen sei ein durchgängiges Raumambiente wichtig, um Unruhe zu vermeiden. Aber auch für das ei-

gene Wohlbefinden zu Hause rät die Fachfrau, auf die Abstimmung einzelner Elemente zu achten. Gern steht sie mit ihren Mitarbeitern für Beratungsgespräche zur Verfügung.

Während der „InselRaum“ seine Schwerpunkte auf ausgesuchte Waren von deutschen, österreichischen und dänischen Anbietern legt, ist in dem neuen Ennen'schen Firmensitz an der Poststraße 5 eine ergänzende Kreativ-Oase mit holländischem Einschlag hinzugekommen. Im Untergeschoss mit separatem Eingang hat der 2012 gegründete „MeerRaum“ Einzug erhalten. „Das mag zuerst einmal ähnlich klingen, aber die beiden Läden haben komplett unterschiedliche Ansätze mit ganz anderen Sortimenten von verschiedenen Firmen“, betont Jann Ennen.

• Fortsetzung nächste Seite



Petra van Bömmel sorgt im „MeerRaum“ für das passende Ambiente.

Wir gratulieren herzlich zum Jubiläum!

AUTOHAUS Bodenstab
Kfz-Meisterbetrieb
24 Std. Tankautomat,
Hafenstraße 6
Telefon (0 49 32) 9 38 00
www.bodenstab.go1a.de

Gesa & Wilhelm Bodenstab
Inselzauber
NORDERNEY

Inselzauber Norderney
Lütje Ledge 12
26548 Norderney
www.inselzauber-norderney.de

Buchung über:
Norderney-Zimmerservice
Tel.: (0 49 32) 33 71

Straßendienst im Auftrag des
ADAC
☎ 0180 2 22 22 22

boardinghausnorderney.de



Exklusive Apartments für individuelle Erholung

Genießen Sie Ihren Norderney-Aufenthalt im modernen Ambiente unseres Hauses. Wir verfügen insgesamt über neunzehn Appartements: dreizehn 2-Zimmer- und sechs 3-Zimmer-Appartements mit gehobener Ausstattung von Hülsta. Diese sind hell und großzügig geschnitten und mit modernen Möbeln in mediterranen Farben eingerichtet. Alle Wohnungen sind barrierefrei und jedes Geschoss kann bequem mit dem Aufzug erreicht werden.

Buchungsanfragen: 0 49 32/ 16 46 oder
Jann-Berghaus-Straße 22
www.boardinghaus-norderney.de



Die Gartenausstellung des „MeerRaums“ auf dem sonnigen Oberdeck an der Poststraße 5 weckt die Lust, sich selbst ein ähnliches Kleinod unter freiem Himmel zu gestalten.



Der „MeerRaum“: Bei diesem in warmes Licht gehüllten Anblick möchte man in der Warenauslage direkt Platz nehmen. Durch die Terrassentür und die Wendeltreppe hoch geht es in die Gartenausstellung auf dem Oberdeck. FOTOS: ENGEL

• Fortsetzung

Wer also früher über die holländische Grenze fahren musste, um im Nachbarland einkaufen zu gehen, weil es dort gerade in puncto Dekoration eben dieses ganz besondere Flair und diese ganz anderen Läden gibt, kann seine Reise künftig auf einen Spaziergang in die Poststraße verkürzen.

Schönes für Haus und Garten

Das breit gefächerte Sortiment des MeerRaums ist mit dem ansprechend und freundlich arrangierten Angebot in dem Ladenlokal aber noch nicht ausgeschöpft. Wer am Ende des Geschäfts durch die Terrassentür tritt und sich die metallene Wendeltreppe hinaufschwingt, den erwartet eine Etage höher ein sonniges Oberdeck, das weitere sinnliche Überraschungen bereithält. „Hier haben wir die Garten-



ausstellung eingerichtet“, erklärt Silke Ennen. Und wer sie kennt, der weiß, dass hier nicht von 08/15-Plastikmöbeln oder -blumentöpfen die Rede ist.

Verwaltet werden die beiden Läden Inselraum und MeerRaum von der NorderneyRaum GmbH, die ihren Sitz ebenfalls in dem neuen Gebäude an der Poststraße hat. Außerdem ist das Angebot beider „Verwöhnräume“ im Online-Shop auf www.inselraum.de erhältlich. „Dieses Angebot nutzen auch Gäste, die sich durch einen Besuch bei uns bereits haben inspirieren lassen“, so Silke Ennen. Das Verschicken der Waren könne zudem hilfreich sein, wenn der Einkauf im Laden ein bisschen größer ausgefallen ist. Denn nicht nur die Wertigkeit ihrer Produkte, auch der Kundenservice steht für Familie Ennen und ihre Mitarbeiter bei allen Anliegen stets ganz oben an.



Am Eingang des Geschäftshauses an der Poststraße 5 geht es die Treppe hinunter in den „MeerRaum“ – ein Stöberparadies mit vielen Waren aus Naturmaterialien.



Herzlichen Glückwunsch!

Wir wünschen Familie Ennen und ihrem Team alles Gute zum 25-jährigen Jubiläum und immer eine Handbreit Wasser unter dem Kiel.

Wir freuen uns auch weiterhin auf eine gute Zusammenarbeit.

Ihr OLB-Immobilien-Team

Strandstraße 3 · Tel.: 0 49 32-9 18 30
www.olb.de

Neu auf über 750 m²

Ihr Fachbetrieb für Kaminöfen, Pellet-wasserführende Öfen, Kachelöfen und Heizkamine aus Waltrup

200 Feuerstellen
Sonderverkauf aus der Ausstellung

seit 1967
KIwERA



45731 Waltrup · Telefon (0 23 09) 29 07
An der Zechenbahn 4 · www.kiwera.de

Wir gratulieren zum Jubiläum

**HERMELING
METALLBAU**

- FASSADENBAU
- FASSADENSANIERUNG
- MASCHINENBAU
- BAUSCHLOSSEREI
- EDELSTAHLARBEITEN

Am Brutberg 2 · 49688 Kneheim
Tel.: 04477 / 949 780
www.hermeling-gmbh.de



Norderney freut sich auf die neue

MarienResidenz®

Ein Konzept findet begeisterte Anhänger



„Betreutes Wohnen“, eigene kleine Wohnungen, teilweise mit Balkon, Aufzüge, moderne Technik, eingerichtete Küchen, pflegearme Fußböden, behindertengerechte Zugänge und eine gelungene Raumaufteilung.

Tel. (0 49 32) 93 52 905 oder info@nggenossenschaft.de
www.nggenossenschaft.de



Hereinspaziert und eingetaucht in das wohlige Ambiente des „ModeRaums“.



Damen finden nicht nur Mode, sondern auch gleich die passenden Accessoires im Sortiment.

Alter Charme trifft neuen Schick

ERWEITERUNG „ModeRaum“: Angesagte Trends im frisch renovierten, denkmalgeschützten Altbau

Familie Ennen macht seit diesem Jahr auch in Mode. Dafür hat ein Insel-Traditionshaus von den neuen Betreibern ein top-modernes Ambiente bekommen.

NORDERNEY/JEN – Kleidung, die auf Norderney noch nicht zu haben ist – mit dieser Idee möchten Silke und Jann Ennen nach dem „Insel“- und dem „MeerRaum“ nun auch noch den „ModeRaum“ etablieren. Damit wagt sich das Unternehmerpaar zwar in eine ganz neue Branche, der Standort an der Ecke Poststraße/Friedrichstraße ist Insulanern und Norderney-Fans jedoch seit jeher als renommierte Adresse für Bekleidung bekannt.

Bereits Anfang Februar haben Ennens das frühere Modehaus Peters von Hannelore Hottendorf und ihren Töchtern übernommen. „Wir freuen uns, diesen alteingesessenen Familienbetrieb weiterführen zu dürfen“, betont Jann Ennen.

Die früheren langjährigen Betreiber hätten nach ihrer Geschäftsaufgabe nur ungern eine Kette in dem ehrwürdigen Eckhaus einziehen sehen wollen. Die Familien Ennen und Hottendorf, die sich bereits seit Langem kennen und durch den Einzug in der Poststraße 5 schließlich auch Nachbarn ge-

worden sind, hätten sich ausgetauscht. „Mit ihrer Hilfe haben wir uns dann der Sache angenommen und finden uns nun in die neue Materie ein“, so Ennen.

Während die Eigentümerfamilie das alte Haus an der Ecke Poststraße/Friedrichstraße von außen nach denkmalpflegerischen Aspekten instand gesetzt habe, sei auch innen einiges passiert. So habe man im Verkaufsraum die Säulen und Deckenleisten wieder freigelegt und mit einer Deckenhöhe von 5,90 Metern ein ganz neues Raumklima geschaffen, das den alten und den heutigen Zeitgeist verbinde.

Accessoires, Wohnen, Lifestyle

Hell und freundlich, modern und einladend präsentiert sich der Laden nun. Inmitten der stilvollen Einrichtung finden sich ab sofort nicht nur Markenbekleidung für Damen und Herren, sondern auch passende Accessoires wie Taschen, Schals und Gürtel sowie Dekorationsartikel aus den Bereichen Wohnen und Lifestyle. Die Kombination schafft ein wohlige Ambiente, in dem Kunden auf 156 Quadratmetern nicht nur in aller Ruhe stöbern und anprobieren, sondern sich auch fachkundig von Silke Ennen und ihrem Team beraten lassen können.

• Fortsetzung nächste Seite

Wir gratulieren der Firma Ennen sehr herzlich zum 25-jährigen Jubiläum!
Für die Zukunft wünschen wir ihnen weiterhin beste Gesundheit und viel Erfolg.

Wirsing	Schönemann	Balzer
Notare	Rechtsanwälte	Fachanwälte
Peter W. Wirsing Rechtsanwalt & Notar (mit dem Amtssitz in Norderney)	Kerstin M. Schönemann Rechtsanwältin zugl. Fachanwältin für Familienrecht und Fachanwältin für Arbeitsrecht	
Knut Balzer Rechtsanwalt & Notar (mit dem Amtssitz in Norden) zugl. Fachanwalt für Strafrecht und Fachanwalt für Sozialrecht	Kanzlei Norden · Osterstraße 134 Telefon 0 49 31 / 98 98 80 · info@balzer-norden.de	Kanzlei Norderney · Jann-Berghaus-Straße 69 Telefon 0 49 32 / 13 63 · mail@wirsing-schoenemann-balzer.de

Herzlichen Glückwunsch zum Jubiläum!

HOHNRODT
Metallbau GmbH
Schlosserei • Metallbau • Sonnenschutzanlagen
Stahlbauarbeiten jeder Art • Reparaturen jeder Art
Im Gewerbegebiet 35 · 26548 Norderney
Tel. (0 49 32) 92 72 05 · Fax (0 49 32) 92 72 07



WIR GRATULIEREN
DER FAMILIE
SILKE UND JANN ENNEN
ZUM JUBILÄUM.

**INSELHOTEL
KÖNIG**
NORDERNEY

Bülowallee 8 · 26548 Norderney
Tel. 04932/8010 · Fax: 04932/801125
www.inselhotel-koenig.de



Wer kompetente und zuvorkommende Beratung wünscht, ist bei Patricia Reiche (rechts) und Linda Riethmüller genau richtig. Sie helfen den Kunden gern weiter. FOTOS: ENGEL



• Fortsetzung

Bei den Waren lege man Wert auf deutsche Produktion, „mindestens aber ‚Made in Europe‘“, wie das Unternehmerpaar betont. Marken-namen wie Rosner, Airfield, Monari, Geisha, Nile und Sportalm für die Damenwelt sowie Redfield, Navigare, Westbrook Fashion, Hom und Jockey für die Männer sind auf den Etiketten zu lesen. Von Daniel Hechter und Bugatti gibt es Mode für sie und ihn im Programm. Im Angebot sind dabei qualitativ hochwertige Kleidungsstücke für alle Generationen und auch in großen Größen – hier mit besonders raffiniertem Schick, dort modisch und funktional zugleich und immer mit einem erstklassigen Preis-Leistungs-Verhältnis, wie die Betreiber betonen. Vieles sei darüber hinaus gut kombinierbar. „Man kann sich also komplett bei uns einkleiden“, lädt das „ModeRaum“-Team um Silke Ennen ein.

Individuell und exquisit

Auch der individuelle Service wird im „ModeRaum“ natürlich groß geschrieben. Und diese Linie verfolgen auch die Firmen im Sortiment. So biete beispielsweise die Marke Vanzetti nicht nur exquisite Gürtel von der Stange, sondern fertige diese auch nach Kundenwunsch. Und auch wer einmal einen Mangel an seiner Ware feststellt, könne sich auf die passende Betreuung verlassen.

Auch Taschen und Schmuck, Schals, Handschuhe und Tücher hält der „ModeRaum“ bereit.



Den trendigen Schick in abgestimmten Farben und ausgezeichneter Qualität gibt es für Herren und für Damen.



Zeit für eine neue Garderobe? Im „ModeRaum“ lassen sich ausgesuchte Kollektionen und Einzelstücke für alle Lebenslagen finden.

FOTOS: ENGEL

Unser Team:
zuverlässig und kompetent!
Ihr leistungsstarker Partner für:
Neu- und Umbauten • Renovierungen
Heimwerken • Gartengestaltungen

Alles für den Bau
Seit über 65 Jahren

Jungenkrüger

Baubedarf • 26529 Osterupgant • Tel. (0 49 34) 10 11
www.jungenkrueger-baustoffe.de

He... 25 Jahre!!!
Drei Dinge machen den Meister:
Wissen! Können! Wollen!

...ob fern oder nah – wir sind für Sie da!

Johann Fischer
Seit 1897
26548 Norderney
Tel. (0 49 32) 6 01
Fax: (0 49 32) 8 24 60

Wir gratulieren zum Jubiläum!

Seit 1897 Ihr zuverlässiger Partner im Inselverkehr

Am Hafen 5
26548 Norderney

Tel.: (0 49 32) 6 01
Fax: (0 49 32) 8 24 60

www.spedition-johann-fischer.de
E-Mail: spedition.fischer@t-online.de

Wir gratulieren herzlich zum 25-jährigen Jubiläum und wünschen für die Zukunft weiterhin viel Erfolg.

Seit mehr als 55 Jahren

Albert Wiets

Obst & Gemüse
Eier & Geflügel
Fleisch & Wurst
Südfrüchte
Küchenfertiges

Uppgant-Schott • Hansestraße 4 • Telefon (0 49 34) 9 10 60

Philippi
sia HOME FASHION
Green Gate COPENHAGEN

INSEL RAUM
NORDERNEY

BOROWSKI
RIVERDALE
L'ERBOLARIO
QULT

Möbel | Wohnaccessoires |
Dekoartikel | Saisonartikel | Kunstblumen

Treten Sie ein in die Welt der schönen Dinge.
Sie finden uns in unmittelbarer Nähe am Kurplatz im Basargebäude.

Wir freuen uns auf Ihren Besuch.

Von zu Hause aus erreichen Sie uns
rund um die Uhr in unserem zertifizierten Online-Shop:
www.inselraum.de

Am Kurplatz 3 • 26548 Norderney • 0 49 32/ 5 21 98 76



Wir gratulieren Jann Ennen und seinem Team zum **25-jährigen Jubiläum** und wünschen für die Zukunft weiterhin viel Erfolg!

B&S GmbH
26548 Norderney

AUCH WIR GRATULIEREN DER FAMILIE ENNEN HERZLICH ZUM FIRMIENJUBILÄUM UND WÜNSCHEN WEITERHIN ALLES GUTE UND VIEL ERFOLG!



Stefan Schmidt | Langenhof 8 | 26160 Bad Zwischenahn | www.ls-immobilienteam.de
Telefon (0 44 03) 9 84 51 60 | Mobil 0177/2 99 51 30 | Fax (0 44 03) 8 10 91 89

BODEN-PLAN UDO LIENIG
FUSSBODENFACHBETRIEB
Domestic-Vertragspartner

Zum Firmenjubiläum von Silke und Jann Ennen sprechen wir herzliche Glückwünsche aus!

Lingen - Ems
Telefon 0591 - 800 31 99 oder 01522 - 198 49 96
www.boden-plan.de • kontakt@boden-plan.de

Wir sind Ihr starker Partner wenn Sie Ihren Fußboden aufwerten oder komplett erneuern möchten!

- Holzbodenrestauration
- Amtico-Designbeläge
- Landhausdielen
- Teppichboden
- Parkett
- Estrich

Ihr Partner für den sicheren Aufzug
Neubau, Umbau, Modernisierung, Wartung und Reparaturen

Das Unternehmen GüDe Aufzugtechnik GmbH mit Sitz in Lotte und Niederlassungen im gesamten Bundesgebiet wurde 2005 gegründet und ist einer der führenden Aufzughersteller in Norddeutschland. Über 25 Jahre Erfahrung, Kompetenz und vor allem Zuverlässigkeit bildet die Grundlage unseres Erfolges. GüDe deckt das komplette Spektrum des Aufzugsbaus von der Planung bis Ausführung von Personen-, Lasten-, Auto- und Glasaufzügen, sowie die Fertigung von Glasschachtgerüsten ab. GüDe betreibt konsequent die eigene Markenführung und ist mit seinen Leistungen im Umkreis von 400 km präsent. Die Partnerschaft mit zahlreichen Einrichtungen und Unternehmen der Region sind Ausdruck der Kundenzufriedenheit. Die Servicezentrale bietet optimale Anlagenbetreuung. Zahlreiche Referenzanlagen belegen sowohl die handwerklich solide Ausführung der Aufzüge, als auch die technische Fitness des Unternehmens.



GüDe Aufzugtechnik GmbH
Osnabrücker Straße 10, 49504 Lotte
Tel.: + 49 (0) 54 05 - 80 84 68 - 0
Fax: + 49 (0) 54 05 - 80 84 68 - 20
info@guede-aufzugtechnik.de
www.guede-aufzugtechnik.de

Gut behaltet

...in der Immobilienwelt.

Ines Kirch
Sachverständige für Bewertung von bebauten und unbebauten Grundstücken

Poststrasse 4 · 26548 Norderney
Büro 0 49 32 - 99 11 766
info@tu-casa-immobilien.de
www.tu-casa-immobilien.de

TU CASA IMMOBILIEN

Wir gratulieren zum **25** und wünschen weiterhin viel Erfolg!

Wir gratulieren herzlich zum 25-jährigen Jubiläum und bedanken uns für die erfolgreiche Zusammenarbeit.

Mit uns auf die Zukunft bauen.



HOFSCHRÖER
Seit 1936 kompetent am Bau.

Fon + 49 (0) 591 - 800 49 - 0
info@hofschroerer.de | www.hofschroerer.de
www.facebook.com/Hofschroerer.Bau



Dr. Peter Reuter und Hilke Flessner bilden den geschäftsführenden Vorstand der NG Norderney Genossenschaft.

NG Die Norderney Genossenschaft

NG Hauptanliegen: Wohnraum für Norderneyer schaffen

Ein Höchstmaß an Sicherheit für Anleger wird garantiert.



Die NG möchte bezahlbaren Wohnraum für Norderneyer auf der Insel erhalten und schaffen. ARCHIVFOTO

NORDERNEY/JEN – Den berühmten Ausverkauf der Insel an auswärtige Investoren fürchten viele Norderneyer. Nägel mit Köpfen macht hier die NG Die Norderney Genossenschaft eG. Im September 2012 hat sich dieser Zusammenschluss von Menschen gegründet, denen nicht nur die Insel und ihre bestehende Bausubstanz am Herzen liegen, sondern die auch nachhaltig und vor allem bezahlbaren Wohnraum für Norderneyer schaffen wollen. Mit dem Erwerb des alten Postgebäudes sowie des Marienheims ist es gelungen, zwei ortsprägende, historische Baudenkmäler für Norderney zu erhalten. Im Marienheim entstehen nun seniorengerechte und betreute Wohnungen sowie eine Tagespflege.

Der Vorstandsvorsitzende Dr. Peter Reuter setzt dabei nicht nur auf blanke Zahlen, sondern auch auf die emotionale Ebene und die Verbundenheit zur Insel. Sowohl Einheimische als auch Norderney-Freunde vom Festland können der Genossenschaft beitreten und die Idee unterstützen.

„Weiterhin ist die Genossenschaft ein Unternehmen, das es Norderney-Liebhabern ermöglicht, Geld in Inselimmobilien in guter Lage zu investieren und über die jährliche Dividendenzahlung am Erfolg der Genossenschaft teilzuhaben“, erklärt Reuter. „Es können beliebig viele Anteile à 10 000 Euro erworben werden.“ Dabei bietet die Genossenschaft aufgrund ihrer konservativen und mittel- bis langfristig orientierten Ausrichtung ein Höchstmaß an Sicherheit für den Anleger. Auf den Generalversammlungen gehe es dann gleichberechtigt zu, denn jedes Mitglied verfüge nur über eine Stimme – ganz gleich, wie viele An-

teile er oder sie hält. Während Dr. Reuter in der Geschäftsführung von Hilke Flessner unterstützt wird, steht Jann Ennen dem Aufsichtsrat vor. Da ist es besonders praktisch, dass auch die NG im neuen Geschäftshaus an der Poststraße 5 ein Plätzchen gefunden hat. Von hier aus koordiniert Reuter nun die Geschicke der insularen Initiative.

Dass die NG eine kapitalstarke Genossenschaft und in der Lage ist, auch große, städtebaulich wichtige Norderneyer Objekte zu erwerben, hat sie bereits mit dem Kauf des alten Postgebäudes sowie des Marienheims bewiesen. Es kann also weitergehen mit und auf der Insel.



Weiterer Meilenstein für Dr. Peter Reuter, Jann Ennen und Hilke Flessner (von links): Im Marienheim will die NG senioren- und pflegegerechte Wohnungen entstehen lassen.



Im Boardinghaus an der Ecke Jann-Berghaus-/Luciusstraße finden Individualurlauber garantiert das richtige Feriendomizil. Wer mag, kann im Café am Kamin speisen.

Urlaub für alle Freiheitsliebenden im Boardinghaus

FERIEN Apartmentanlage gehört ebenfalls zur Firma Ennen

Urlauber finden hier voll ausgestattete und top-moderne Feriendomizile.

NORDERNEY/JEN – Individuelles Wohnen im Urlaub – das ist das Konzept des Boardinghauses Norderney. Die durchgängig barrierefreie Apartmentanlage an der Ecke Jann-Berghaus-Straße/Luciusstraße gibt es seit Sommer 2011 und ist seither für Gäste, die sich alle Freiheiten offen lassen möchten, zu einer Top-Adresse geworden.

Unabhängigkeit

Das moderne Ambiente des Hauses spricht alle Altersklassen an. Wer sich nicht an Verpflegungsverträge mit Halb- oder Vollpension binden möchte, genießt hier die Vorzüge einer voll ausgestatteten Wohnung – ganz wie zu Hause, aber eben mit dem Urlaubsflair. Die zentrale Lage des Hauses bietet zudem kurze Wege zur Inselgastonomie, zum

nächsten Supermarkt oder Bäcker. Im Gebäude integriert ist zudem das Café am Kamin. Wer die Küche kalt lassen möchte, kann sich hier verwöhnen lassen. Als besonderer Service können die Speisen und Getränke auch direkt auf dem Zimmer serviert werden.

Klassisch bis Premium

Das Boardinghaus bietet Apartments in verschiedenen Größen und Preisklassen, die nicht nur alle über einen eigenen Balkon, sondern auch über

eine hochwertige und top-moderne Ausstattung mit vielen Extras verfügen. Außerdem können über die Rezeption im Erdgeschoss weitere Ferienwohnungen sowie Premium-Lodges mit besonderem Komfort gebucht werden.

Damit ist ein entspannter Urlaub auf der Nordseeinsel Norderney, die für Abenteuer- und Erholungssuchende immer das passende Angebot hat, garantiert.

📍 www.boardinghaus-norderney.de



Modern und schick und mit allem, was man für das tägliche Leben so braucht, sind die Apartments ausgestattet. FOTO: FIRMA ENNEN



Immer ansprechbar: Zum Boardinghaus-Team gehören (von links) Thi Hoi Nguyen, Anja Rohde, Elke Kotas, Wylko de Vries und Manh Linh Nguyen. FOTOS: ENGEL

Wir gratulieren der Familie Ennen und wünschen weiterhin viel Erfolg auf Norderney!



Norderneyer Schinken GmbH & Co. KG
Im Gewerbegebiet 47 • 26548 Norderney
Telefon 0 49 32 - 99 10 80 • Internet: www.derNorderneyer.de

OUTDOOR SPORTSWEAR
NORDERNEY-BOUTIQUE

HEIMATHAFEN FÜR STARKE MARKEN

Starke Leistung, liebe Silke und Jann!
Gratulation und die besten Wünsche von Hein & Hutsie.

Munke & Skerhut GmbH
Bismarkstraße 8 • 26548 Norderney • Tel.: 0 49 32 / 92 71 40

Wir gratulieren herzlich zum 25-jährigen Jubiläum!

Haustechnik
ROSENBOOM
Norderney

Heizung • Sanitär • Klima • Elektro • Kühlung • Küchen
Leckortung • Bautrocknung

Lippestraße 24 • 26548 Norderney
Tel. 0 49 32 / 877 - 0 • Fax 0 49 32 / 877 - 77
E-Mail: info@rosenboom-norderney.de • Internet: www.rosenboom-norderney.de

„Gut zu erreichen“
8770
24-Stunden-Service



Vermietung von Ferienwohnungen
Alte Teestube

Wir vermitteln und vermieten Ferienwohnungen im Haus Alte Teestube und an anderen schönen Standorten auf der Insel Norderney.

Unsere Wohnungen haben teilweise Seeblick und bieten Ihnen in allen Kategorien Gemütlichkeit und Feriengenus.



Gerne unterbreiten wir unser Angebot!

Telefon (0 49 32) 31 28 • Fax (0 49 32) 8 40 17-17

www.alte-teestube.de

Wir gratulieren herzlich!
Farben Fuhrmann
 Maler- und Fußbodenarbeiten
 Weiterhin viel Erfolg!
Ausführung sämtlicher Maler- und Fußbodenarbeiten
 Heinrichstraße 6-7 • Tel. (0 49 32) 8 40 59 43

Herzlichen Glückwunsch zum Jubiläum
 Jeder Mensch hat etwas, das ihn antreibt.
 Wir machen den Weg frei.
Raiffeisen-Volksbank Fresena eG

Geschäftsstelle Ammerland
Stefan Schmidt
 Telefon: 0 44 03 / 8 10 91 88
 26160 Bad Zwischenahn
 www.versicherung-bad-zwischenahn.de
 info@vpv-ammerland.de
VPV
 Der Vorsorgeberater seit 1827
 Wir gratulieren **Silke & Jann Ennen** herzlich zum **Jubiläum** und wünschen weiterhin viel Erfolg!

Herzlich willkommen
 in unserer Verlagsgeschäftsstelle Norderney!

Wir gratulieren Silke und Jann Ennen herzlich zum 25-jährigen Jubiläum, bedanken uns für die stets gute Zusammenarbeit und wünschen weiterhin viel Erfolg!

Norderneyer & Badezeitung
Norderney Kurier
Ostfriesischer Kurier

Montag-Freitag: 9.00-16.30 Uhr

Wilhelmstraße 2 · 26548 Norderney
 Fax (0 49 32) 8 69 69-20
 E-Mail: norderney@skn.info
 Redaktion ☎ (0 49 32) 8 69 69-14
 Anzeigenabteilung ☎ (0 49 32) 8 69 69-10

Bei uns finden Sie **Bücher, Kalender** und natürlich Ostfrieslands schönste Seiten – die Monatsillustrierte **Ostfriesland Magazin**.
 » Unser **Ticketverkauf** bietet Ihnen Karten für Musicals, Konzerte, Theater- oder Sportveranstaltungen.
 » Sie möchten eine **Anzeige aufgeben**?
 Unsere Objekte
Tageszeitung Norderneyer Badezeitung
Tageszeitung Ostfriesischer Kurier
Wochenblatt Norderney Kurier
Wochenblatt Echo
Ostfriesland Magazin
Regionales Telefonbuch
 Gerne sind wir Ihnen bei der Gestaltung Ihrer Anzeige behilflich!



Der Heimat etwas zurückgeben: Gemeinsam haben Silke und Jann Ennen zusätzlich zu ihrem engagierten geschäftlichen Wirken auch noch eine Stiftung ins Leben gerufen.

Norderney lieben, leben und gestalten

NEUE INITIATIVE Gutes für die Insel: Jann und Silke Ennen haben ihre eigene Stiftung ins Leben gerufen

Vor allem die älteren Bürger des Eilands sollen verstärkt gefördert werden.

NORDERNEY/JEN-„Tue Gutes und rede darüber.“ Dieses Motto trifft den Kern der vor gar nicht allzu langer Zeit gegründeten Ennen-Stiftung. Am zweiten Teil hapert es jedoch, denn in der Öffentlichkeit hört man eher wenig von der gemeinnützigen Einrichtung.

Im Herbst 2012 haben die Eheleute Ennen die Stiftung mit einem Startkapital von 53 000 Euro ins Leben gerufen. Beheimatet ist sie im großen Schoß der Ennen'schen Firmen in den Räumen an der Poststraße 5. Als Insulaner mit Leib und Seele mischt sich Jann Ennen seit Jahrzehnten in das politische und gesellschaftliche Geschehen Norderneys ein. „Die neue Stiftung soll dauerhaft und nachhaltig ein Förderinstrument für insulare Angelegenheiten sein und in all den Fällen einspringen, in denen in der Vergangenheit aus Geldmangel Projekte nicht durchführbar waren“, formuliert Ennen sein ehrgeiziges

Ziel. Konkret denke er dabei aktuell vor allem an die Unterstützung älterer Mitbürger. „Für Senioren kann vergleichsweise wenig getan werden, da gibt es einfach keine ‚Fördertöpfe‘“, so Ennen. „Ideen und auch Spender sind dafür natürlich immer willkommen.“

„Mitbringsel“

Den Vorstand stellt er höchst selbst gemeinsam mit seiner Frau Silke. Besonders hervorheben möchte Jann Ennen die Tatsache, dass die Stiftung sich aus einer dauerhaften Quelle selbst speisen könne. Die Idee: „Wir stellen ein Grundstück zur Verfügung, an dem Gäste, Besucher, Inselliebhaber und auch Sponsoren oder Unternehmen Besitz erwerben können“, erklärt er. „Diese ‚Inselstückchen‘ gehen nicht verloren, sind ein hervorragendes Geschenk oder Mitbringsel aus dem Urlaub und liefern über die Stiftungsverwaltung so einen wichtigen Beitrag für die Insel und ihre Bürger.“

